

GALILEO

Rivista di informazione, attualità e cultura degli Ingegneri di Padova

duecento
trentadue



**mediterraneo
dal passato al futuro**



U N I V E R S I T À E C A M P U S

La scelta perfetta.

5 FACOLTÀ
22 CORSI DI LAUREA ONLINE
10 SEDI IN ITALIA

Novedrate (Como), Torino, Padova
Firenze, Cagliari, Roma, Napoli, Bari
Reggio Calabria, Palermo



Chi sceglie eCampus, sceglie un modo di studiare ben preciso:

- Lezioni online per studiare quando e dove vuoi
- Tutor personale sempre disponibile per chiarire dubbi e incertezze
- Programmazione personalizzata dell'intero percorso di studi
- Rapporto diretto con i docenti per arricchire l'esperienza di studio
- Full immersion di approfondimento pre-esame in presenza
- Possibilità di corsi intensivi settimanali di riepilogo per ogni materia d'esame
- Esami in presenza nelle sedi universitarie
- Accesso libero a tutti i corsi di laurea, senza test di ammissione
- Segreteria online operativa 24 ore su 24

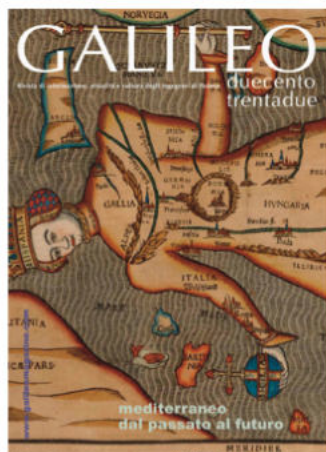
Se vuoi questo dall'Università, eCampus è la scelta perfetta.

GIURISPRUDENZA Corsi triennali Servizi giuridici per l'impresa, Scienze politiche e sociali **Corso magistrale a ciclo unico** Giurisprudenza **INGEGNERIA** Corsi triennali Ingegneria gestionale, Ingegneria energetica, Ingegneria civile e ambientale, Ingegneria informatica e dell'automazione **Corsi magistrali** Ingegneria meccanica, Ingegneria termomeccanica, Ingegneria gestionale, Ingegneria civile, Ingegneria informatica e dell'automazione **ECONOMIA** Corsi triennali Economia e commercio, Psicoeconomia, Scienze bancarie e assicurative **Corso magistrale** Scienze dell'economia **PSICOLOGIA** Corsi triennali Scienze e tecniche psicologiche, Scienze dell'educazione e della formazione, Scienze della comunicazione, Scienze delle attività motorie e sportive **Corsi magistrali** Psicologia, Scienze pedagogiche **LETTERE** Corsi triennali Letteratura, musica e spettacolo, Lingue e letterature straniere, Design e discipline della moda **Corsi magistrali** Filologia moderna, Lingue e letterature moderne e traduzione interculturale

Per informazioni
Numero verde 800 410 300
www.uniecampus.it



eCAMPUS
UNIVERSITÀ



Anno XXX
n. 232
Febbraio
2018

In copertina

Heinrich Bünting, 1582,
*Europa Prima Pars Terrae In
Forma Virginis*
La Vergine dall'aria perplessa
tiene in mano la Sicilia come
globo crucigero

Editore Collegio degli Ingegneri della Provincia di Padova, Piazza G. Salvemini 2, 35131 Padova, tel-fax 0498756160, e-mail segreteria@collegioingegneripadova.it, www.collegioingegneripadova.it, Presidente Jessica Khoury • **Direttore responsabile** Enzo Siviero • **Condirettore** Giuliano Marella • **Vicedirettori** Pierantonio Barizza, Michele Cullatti • **Referenti** Francesca Sciarretta (Segretaria nazionale Icar 09, Area 08), Enrico Landoni (Area 11) • **Impaginazione e redazione** Queen's Srl, via Zabarella 32, Padova, tel. 0498759328, cell. 3296381227, redazione@galileomagazine.com • **Stampa** Q&B Grafiche • **Autorizzazione Tribunale di Padova** n. 1118 del 15 marzo 1989 • **Spedizione** in abbonamento postale 45%, art. 2, comma 20/b, legge 662/96, Filiale di Padova • **ISSN** 1122-9160 • **Avvertenze** La Direzione non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da informazioni errate. Gli articoli firmati esprimono solo l'opinione dell'autore e non impegnano in alcun modo né l'editore né la redazione • **Tutela della privacy** Qualora siano allegati alla rivista, o in essa contenuti, questionari oppure cartoline commerciali, si rende noto che i dati trasmessi verranno impiegati a scopo di indagine di mercato e di contatto commerciale, ex D.L. 123/97. Si informano gli abbonati che il loro indirizzo potrà essere impiegato anche per l'inoltro di altre riviste o di proposte commerciali. È diritto dell'interessato richiedere la cancellazione o la rettifica, ai sensi della L. 675/96 • **Norme generali e informazioni per gli autori** Galileo pubblica articoli di ingegneria, architettura, legislazione e normativa tecnica, attualità, redazionali promozionali • **Iscrizione annuale** al Collegio, aperta anche ai non ingegneri: 10,00 € per gli studenti di Ingegneria, 20,00 € per i colleghi fino a 35 anni di età e 35,00 € per tutti gli altri. Il pagamento può essere effettuato con bonifico sul c/c IBAN IT86J0760112100 000010766350 o in contanti in segreteria • Gli articoli vanno trasmessi a redazione@galileomagazine.com. L'approvazione per la stampa spetta al Direttore che si riserva la facoltà di modificare il testo nella forma per uniformarlo alle caratteristiche e agli scopi della Rivista dandone informazione all'Autore. La proprietà letteraria e la responsabilità sono dell'Autore. Gli articoli accettati sono pubblicati gratuitamente purché non superino i cinquemila caratteri e le cinque illustrazioni. I testi vanno forniti in testo digitale non impaginato. Le immagini in formato digitale Jpeg (.jpg) vanno fornite in file singoli separati dal testo: definizione 300 dpi e base max 21 cm. Bibliografia e note vanno riportate con numerazione progressiva. Un breve curriculum professionale dell'autore (circa 60 parole) può essere inserito alla fine dell'articolo e comparirà nella stampa. Le bozze di stampa vanno confermate entro tre giorni dall'invio.

Mediterraneo dal passato al futuro

Contenuti

Editoriale

Molte fedi sullo stesso mare

Enzo Siviero

4

Europa federata e Mediterraneo

Umberto Serafini

Ristampa da:

Comuni d'Europa, maggio 1989

5

Un nouveau monde Méditerranéen

Espace de partage par l'éducation

la science et la culture

Léo Vincent

8

Mezzogiorno d'Italia

Serve una visione univoca e coerente

di sviluppo per l'intero Paese

Danilo Merlo, Bruno S. Sergi

12

Noi e il Mediterraneo

Una lunga difficile storia

Riflessioni introduttive

Giuseppe Campione

15

La Macroregione Mediterranea

Centro Occidentale

Origini e prospettive

Cosimo Inferrera

16

TMT Trigenerazione Marino Termica

Leopoldo Franceschini

22

Khirbet et-Tireh

Salah Hussein Al-Houdalieh

24

L'Italia: link naturale socio

politico culturale

Bia Lucido

28

développé les notions de citoyenneté et de communauté de destin spécifique, de solidarité et de partage. Afin de promouvoir la paix grâce à l'éducation, la science et la culture, elle a formulé trois propositions à savoir : élargir l'action du RMEI à toutes les chaires UNESCO, créer un consortium d'universités accueillant des universitaires réfugiés et proposer aux étudiants, au moyen d'un MOOC, un parcours obligatoire pour mieux connaître la méditerranée.

Driss El Yazami, Président du conseil national des droits de l'homme du Maroc, a appelé à aider tous les défenseurs des droits de l'homme et a développé la notion de mobilité humaine, facteur essentiel pour le développement humain.

Pour **Faouzia Charfi**, professeure de l'Université de Tunis, «l'histoire est une discipline qui peut jouer un rôle essentiel dans la formation des jeunes, futurs citoyens. C'est une discipline qui peut leur redonner confiance en eux et leur assurer de meilleures chances de s'épanouir à tous les niveaux de leur formation. L'histoire est riche d'enseignements et certains aspects pourraient être valorisés, mis à profit pour donner un autre éclairage sur le développement de la science et de la philosophie autour de la Méditerranée. L'histoire du monde arabo-musulman est l'occasion de mieux connaître sa contribution au monde moderne et de montrer que l'histoire de la raison n'est pas une histoire purement occidentale. Mais aussi, il ne faut pas céder à ceux qui, dans les pays d'islam, veulent se définir en dehors de toute référence à la pensée grecque. La Méditerranée est riche d'un patrimoine culturel, d'un héritage commun auquel les uns et les autres ont contribué. La reconnaissance de cet héritage culturel que tous les pays de la Méditerranée ont en partage pourrait contribuer à la réalisation d'un monde fondé sur le respect de l'autre et la volonté de partage».

Mostafa Hassani-Idrissi, professeur à l'université Mohamed V de Rabat, a dirigé l'important ouvrage «Méditerranée: une histoire à partager». Il a précisé ce qui a justifié la réception, voire même la conception de ce *manuel commun d'histoire méditerranéenne* et l'intérêt public. «Tout simplement celui de combler deux lacunes symétriques, l'expérience de l'enseignement montrant que généralement, pour des raisons de clivages politique et culturel et d'usage identitaire de l'histoire, les élèves et les enseignants d'une rive connaissent peu et mal l'histoire qui s'est déroulée sur l'autre rive, ce qui entraîne la perte de la complexité de l'histoire d'une réalité, la Méditerranée — où la recherche historique a reconnu de forts éléments unitaires remontant à la Préhistoire — qui ne peut être comprise hors d'un contexte unitaire qui ressort avec plus d'évidence quand on l'insère dans l'histoire mondiale. C'est dire que ce manuel dépasse la question de l'autre pour aller vers une histoire partagée, interactionnelle. Le texte autant que la méthode de travail qui a présidé à son élaboration n'ont pas consisté à mettre en évidence le regard des uns sur les autres (du Nord sur le Sud ou inversement) mais à construire, dans l'interaction constante, un objet commun, pluriel et partagé. L'élargissement des horizons et la multiplication des perspectives ne peuvent que contribuer à se dégager d'une histoire européo-centrique ou arabo/islamo-centrique. Mais pour saisir l'altérité, il ne suffit pas d'apprendre des faits historiques sur d'autres cultures. Il faut stimuler la décentration et l'ouverture d'esprit par un certain nombre de dispositions intellectuelles».

Michèle Gendreau-Massaloux, ancienne responsable enseignement supérieur de l'UpM et ancien recteur, a tout d'abord cité «le philosophe Ruwen Ogien, récemment disparu, qui s'élevait à sa manière contre l'intolérance. Il plaçait au-dessus de tout la liberté individuelle, mais rappelait qu'elle n'autorise pas tous les comportements. À propos de la liberté d'expression, par exemple, il écrivait qu'elle n'est ni «un avantage qu'on réclame pour soi» ni «le droit d'affirmer publiquement ses propres opinions, de vanter ses idées», mais bien «le devoir de respecter celles des autres». Pour éveiller dès l'adolescence le goût de l'autre dans sa différence, elle a mentionné une expérience conduite en France: dans ce cadre Françoise Héritier y a montré qu'il existe sur terre une infinité de façons d'être une famille, d'être une société, d'être



<http://www.rmei.info/index.php/fr/>

Europa federata e Mediterraneo

Umberto Serafini

Da: *Comuni d'Europa*, maggio 1989



Umberto Serafini (1916-2005) è stato uno tra i principali protagonisti del federalismo italiano. Laureato in Filosofia a Roma, fu tra i fondatori, con Altiero Spinelli e altri, dell'Istituto Affari Internazionali. A fianco di Adriano Olivetti ricoprì un ruolo direttivo per il Movimento Comunità e, dopo il 1962, fu a lungo Presidente della Fondazione dedicata all'opera dell'imprenditore, e politico, di Ivrea



La storia del Mediterraneo in rapporto agli altri mari è anche più vecchia di Erodoto: comunque, ai fini di questo nostro ripensamento, ci interesserebbe piuttosto il periodo alto medievale, in cui bizantini, l'Islam e l'Europa carolingia e post-carolingia si trovano di fronte a questo mare interno, stabiliscono rapporti e portano avanti conflitti decisivi alla formazione di una particolare civiltà *europea*. Con la scoperta dell'America molto cambia, perché l'Europa che conta guarda sempre più all'Atlantico e sembra recidere il cordone ombelicale col Mediterraneo.

Ma non è di questo e di un certo, successivo ritorno al Mediterraneo che vogliamo ora parlare quanto di un attuale duplicarsi del centro mondiale dello sviluppo, da una parte Mediterraneo e Atlantico e dall'altra l'emergente Pacifico.

Prima, fuori d'Europa e di Mediterraneo, c'era altresì l'India: ma l'eurocentrismo tentò di aggregarsela – da Alessandro Magno agli studiosi tedeschi del secolo XIX – e a lungo si è protratto l'interesse per la civiltà indoeuropea, per le lingue indoeuropee, per il diritto indoeuropeo (o aria: Pietro Bonfante!). La Cina interessò gli illuministi per vero abbastanza superficialmente (ma, a piccole dosi, già entrava nelle riflessioni dell'Occidente a partire da Marco Polo): fu il Giappone tuttavia che, ereditando il dinamismo (il senso della storia e del progresso?) e in fondo i peggiori vizi dell'Occidente, ha per la prima volta incrinato l'egemonia atlantico-mediterranea e cominciato a dare un nuovo ruolo all'Asia. Si potrebbe sostenere che oggi, nell'era in cui il cielo sta marginalizzando il mare almeno nei trasporti, tutta la questione sia superata: ma in realtà è la rotta celeste che è tuttora marginale e straordinaria, mentre la vita quotidiana degli uomini continua a svolgersi sulla terra e sui mari. Il Pacifico, il profondo Pacifico, è dunque un nuovo polo di sviluppo e di attrazione, e incerte tra Atlantico-Mediterraneo e Pacifico sono le due Superpotenze, Usa e Urss. Ma quest'ultima è in crisi di identità, perché una sua parte prevalente – e quelli con lei che, fino a poco fa, erano considerati i suoi satelliti – ha rivendicato la sua appartenenza all'Europa, all'Europa politica, democratica e spirituale: onde il suo interesse per il Mediterraneo può acquistare significato ben diverso da quello della sua precedente tentata penetrazione, per motivi di potenza legati alla sola ragion di Stato, che era dominante nella fase delle nazioni trionfanti e a sovranità illimitata. In questo nuovo mondo non più eurocentrico l'Europa – occidentale – in via di unificazione (se ne sarà capace) ha dunque il problema del suo Est (la Ostpolitik europea) e quello del Mediterraneo: i due problemi, collocati nel loro relativismo, sono peraltro essenziali per verificare come l'Europa, che vuole *ripartire* verso il mondo, pur non essendone più il centro, possa e debba esserne un elemento determinante quanto alla sua organizzazione. In altri termini le soluzioni dei due problemi stanno a chiarirci che significato abbia la parola d'ordine «unire l'Europa per unire il mondo». Lo scenario è nuovo anche se l'obiettivo fu pensato e proposto altre volte dai grandi profeti dell'umanità: **dalla politica dell'equilibrio e della guerra come correttivo legittimo tentiamo il passaggio alla politica dell'interdipendenza planetaria e alla costruzione della pace stabile – che non vuole dire la fine della dialettica sociale e dei conflitti di ogni genere, ma solo l'uscita degli Stati dal costume della giungla dopo che ciò, almeno nelle buone intenzioni, è già accaduto da un pezzo per i singoli individui –.**

Fermiamoci, intanto, al Mediterraneo. Anni fa scrivemmo che l'unità europea – quella vera, quella sovranazionale federativa, perché quella dei mercanti perpetua un passato infame – può essere la concausa della trasformazione del Mediterraneo in lago democratico. Ora – ma era scontato – aggiungiamo: e pacifico. Vediamo.

Sul Mediterraneo, per cominciare, sbocciano territori che non vanno presi in sé, isolatamente, ma con l'*hinterland* che li condiziona. Per i Paesi europei ciò è naturale, per la stessa impostazione del nostro discorso, che ora svilupperemo: non esistono – meglio: non devono esistere – politiche mediterranee italiana, francese, greca, spagnola, eccetera, distinte da una politica mediterranea della Federazione europea. Ma anche per i Paesi medio-orientali (anzi, più correttamente del Vicino Oriente) e africani si tratta di approfondire non soltanto il loro rapporto col mare, su cui si affacciano, ma anche con il loro entroterra, che è politico, economico, religioso, culturale: entroterra che è *loro*, ma che noi non possiamo guardare con distacco. In

Molte fedi sullo stesso mare

Questo numero di *Galileo* continua a farci navigare nel Mediterraneo dando voce ad altri attori che per varie ragioni hanno a cuore le fortune e sfortune di questo *grande lago* e dei Paesi che vi si affacciano.

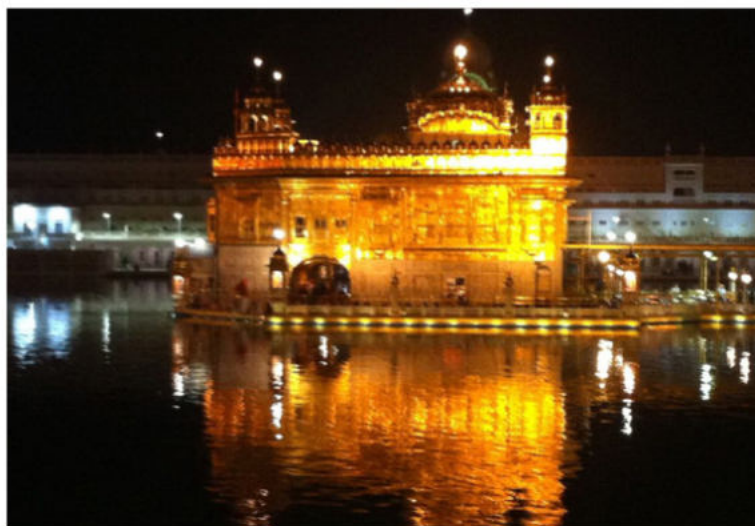
Mi piacerebbe tuttavia, nello spirito che da sempre contraddistingue queste pagine, che si aprisse anche un contributo di opinioni sulla componente meno materialistica dell'argomento, ovvero sui conflitti tra i vari credi mediterranei, che si profilano sempre più aspri nonostante le diversità siano in realtà le facce di una stessa medaglia e ciascun popolo risenta sempre più di un continuo scambio di usi, costumi e ... tecnologia (auto)distruttrice.

Nel corso dei miei tanti viaggi mi è capitato spesso di entrare in luoghi di ogni genere di fede, sinagoghe, moschee, templi e chiese cristiane e ogni volta ho percepito in essi il luogo del divino, di quell'entità superiore che per me è sempre unica quale che sia il suo fedele. Nel Tempio d'Oro, luogo principe del culto degli Sikh, mi sono rivolto a quell'entità con lo stesso fervore provato nella chiesa progettata da Giovanni Michelucci a memoria di coloro che hanno pagato con la vita la costruzione dell'Autostrada del Sole. Questa seconda esperienza, lo ammetto anche per orgoglio professionale, resta a me la più cara perché, come per Bassanio, in quell'esempio di scontro tra fedi e poteri che è *Il Mercante di Venezia*, il suo grigio pallore *mi commuove più di ogni eloquenza*.

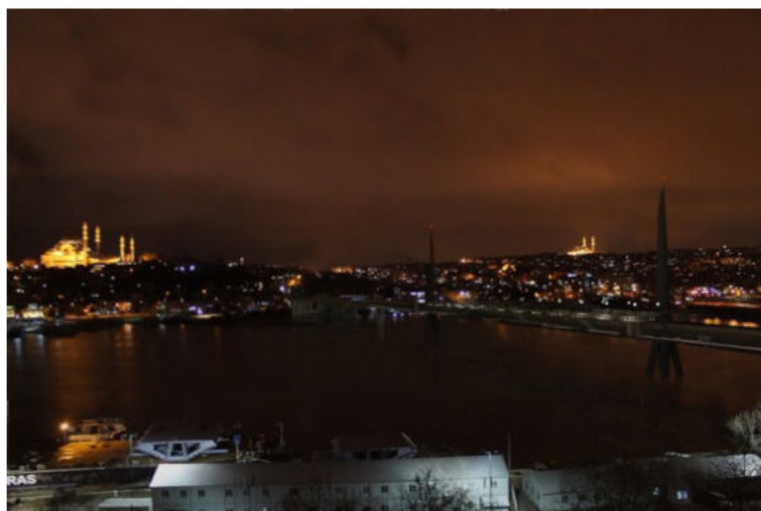
Fede e potere, l'eterna conflittuale alleanza generatrice di odio e supremazia devastanti. Una *mission* che travolge e sconvolge quello che invece dovrebbe essere il vero conflitto di ogni singolo individuo: la vittoria su se stesso e le proprie debolezze, sui vizi che oggi invece godono di sempre maggior diritto, trasversalmente, per ogni età, nazionalità, fede.

Grazie all'uso distorto e sfrenato di tecnologie sempre più sofisticate che imporrebbero intelligenza e cautela, gli *haters* sembrano avere il sopravvento sui *lovers*. Chi ricorda più, figuriamoci il professarlo, che il prossimo va amato perché... è *te stesso*? *Abbi pietà del prossimo tuo* è quanto professato da Umberto Serafini, un uomo strenuamente in guerra contro la guerra, un idealista coraggioso, il cui scritto su *Comuni d'Europa* siamo stati con piacere invitati a riproporre su queste pagine dall'amico Gabriele Panizzi.

Se la sintesi della storia dei rapporti mediterranei è lucidamente tracciata, così come lucidamente espressi sono suoi timori per il futuro dell'Europa, leggendo il testo del 1989 vien fatto di sentirsi *solllevati* che al generoso estensore sia risparmiato il triste quadro odierno di un'Europa in via di disgregazione e di un mondo in generale sempre più preda dell'avidità e dell'arroganza, di quell'ignoranza dei sentimenti che fa dire alla contessa di Coigny nell'*Andrea Chénier*: «Quel Gérard, l'ha rovinato il leggere». E.S.



Il Tempio d'Oro, India



Istanbul, Il Corno d'Oro e la moschea di Solimano il Magnifico. A destra il nuovo ponte Haliç



La chiesa di San Giovanni Battista, alle porte di Firenze, chiamata anche chiesa dell'Autostrada del Sole, opera di Giovanni Michelucci

Un nouveau monde Méditerranéen: espace de partage par l'éducation, la science et la culture

Léo Vincent

Président honoraire du RMEI
Réseau Méditerranéen des Écoles
d'Ingénieurs et de Management

In questo numero monotematico e multilingue ci sembra importante riproporre il testo presentato dal Presidente onorario di RMEI all'incontro organizzato a Marsiglia sotto gli auspici dell'UNESCO l'anno passato, cui hanno preso parte esperti di vari paesi – storici, sociologi, filosofi e scienziati – un testo sempre di attualità e denso di speranze e progetti per quei giovani futuri ingegneri del bacino mediterraneo che vivono un precario e a volte tragico presente e il cui «governo» necessita di sempre maggior cultura e rispetto reciproco

ES

Le présent et l'avenir de la Méditerranée ne doivent pas se résumer aux actes qui ensanglantent nombre de ses pays. Nous ne devons pas occulter la vérité qui dérange à savoir que certains de ces jeunes sans espoir sont diplômés d'universités et d'écoles – les écoles d'ingénieurs et de management sont concernées au premier chef –. La Formation, la Science mais aussi la Culture doivent ouvrir les yeux de cette jeunesse frustrée qui semble avoir perdu tout espoir. Le RMEI – Réseau Méditerranéen des Écoles d'Ingénieurs et de Management – affiche sa volonté de réfléchir sur l'importance de la formation complémentaire à donner aux étudiant(e)s pour en faire des diplômé(e)s – citoyen(ne)s.

Au-delà de cette réflexion, le RMEI se propose de faire des propositions concrètes sous forme d'un livre blanc qui sera proposé à l'ensemble de la communauté scientifique méditerranéenne ainsi qu'à l'UNESCO. Le problème est complexe mais la volonté commune est de montrer, de façon très concrète, qu'il est possible d'inventer un nouveau monde méditerranéen fondé sur ses différentes cultures, dans leur respect mutuel, et sur la volonté de partage. Depuis près de vingt ans, le RMEI a organisé de nombreuses rencontres entre des professeurs d'universités, des professionnels et des étudiants. Il a suscité des actions de recherche communes ainsi que de nombreux échanges d'étudiants. Dans l'actuelle période de mutation dramatique, le RMEI offre un exemple concret de la façon dont les différentes cultures du pourtour de la Méditerranée peuvent trouver un espace de rencontre où sont imaginées, construites et mises en œuvre de nouvelles avancées concrètes en matière de formation.

C'est dans cette dynamique que le RMEI a pris l'initiative d'organiser un événement public, réunissant universitaires, chercheurs et étudiants de nombreux pays Méditerranéens pour affirmer que l'héritage commun laissé au cours de siècles par une extraordinaire richesse et par la variété des cultures offre aujourd'hui la base culturelle pour faire face ensemble, dans un esprit de respect mutuel, aux défis que se posent dans le domaine de la formation et de la recherche. Il faut être capable de générer ainsi de nouvelles opportunités de développement pour un futur radieux de la Méditerranée et de donner à la jeunesse méditerranéenne la fierté d'appartenir à notre monde méditerranéen.

Pour relever ce défi, le RMEI a associé à cette réflexion et à ces propositions, des personnalités de la Méditerranée qui ces dernières années ont porté des regards objectifs et optimistes sur la réalité du monde méditerranéen, de sa culture, de sa philosophie et sur la richesse de sa diversité culturelle et culturelle. Grâce à ces experts prestigieux – historiens, sociologues, philosophes, scientifiques – nous avons souhaité donner à la jeunesse, pendant sa scolarité, en particulier dans l'enseignement supérieur, cette volonté de rencontre et de dialogue sur les thèmes de la fraternité, de la diversité, de la culture, du religieux et de la citoyenneté.

Le RMEI a donc organisé dans les locaux de l'Ecole Centrale Marseille, les 4 et 5 mai 2017, un colloque francophone, intitulé **Un nouveau monde méditerranéen: espace de partage par l'éducation, la science et la culture**.

Ce colloque était la première étape d'un processus qui se continue par l'organisation d'ateliers à Marrakech en mai puis à Naples en octobre. Le professeur Franco Rizzi a participé à la préparation de ce colloque aussi, suite à sa disparition en février, les organisateurs ont tenu à lui rendre hommage ainsi qu'à Pedrag Matvéjévitch, disparu lui aussi récemment. Tous deux ont porté haut une image positive de la Méditerranée.

Ce colloque a été ouvert par Madame **Agnès Rampil**, conseillère régionale de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur qui a soutenu financièrement son organisation. Madame Rampil a insisté sur la priorité que représente le devenir de la jeunesse méditerranéenne et sur la nécessité de développer les actions favorisant son employabilité. Madame **Delphine Borionne**, secrétaire générale adjointe principale de l'Union pour la Méditerranée, a également insisté sur l'importance que représente l'employabilité des jeunes, employabilité que l'UpM soutient via le programme Med4jobs (son intervention est disponible sur le site www.rmei.info).

Lors de la première conférence, Madame **Sonia Bahri**, Conseillère auprès du Président de la Commission Nationale Française pour l'UNESCO, a



Engineering Association of
Mediterranean Countries



Union pour la Méditerranée
Union for the Mediterranean
الإتحاد من أجل المتوسط

diventare credibile in questo lago interno? In questo Mediterraneo macchiato dei suoi orribili delitti?

Noi italiani crediamo sovente di poter rivedere le bucce ai tedeschi e parliamo dell'Olocausto come se noi appartenessimo a un altro mondo; e fingiamo di non ricordare o non sapere (l'analogia coi tedeschi è impressionante) che uomini come Himmler li avevamo in casa e si chiamavano Badoglio e Graziani: lo sa la Cirenaica. Diremmo che un autore come Del Boca, nel suo secondo volume de *Gli italiani in Libia - Dal Fascismo a Gheddafi*, pur avendo composto un capitolo che si sforza di essere severo («L'infamia delle deportazioni») e anche ammettendo il genocidio da parte nostra, mentre coerentemente esalta la figura piena di dignità e di profonda religiosità di Omar el Muktar, ha finito per non dare pienamente conto di tutta la nostra nauseante crudeltà. Forse Del Boca non ha dato abbastanza peso a una assolutamente attendibile tradizione orale – beninteso, prevalentemente di parte italiana –. Che dire dei libici catturati e, tra gli scherni, gettati dall'aereo a bassa quota, divertendosi a vederli spiacciati al suolo? E dei fuggitivi dai campi di concentramento – i nostri lager –, ricatturati, irrorati di benzina e bruciati vivi al cospetto dei parenti? **Crediamo, con queste premesse, che risulti ben chiaro come l'Europa della signora Thatcher, l'Europa dei mercanti, l'Europa dell'Atto Unico o «topolino di Lussemburgo», l'Europa di un mercato unico senza governo, con Parlamento senza poteri e in balia delle multinazionali private, l'Europa insomma di sempre, non sia la più indicata a concorrere a creare un Mediterraneo democratico: né che, al suo interno, si possa venire a capo di una comunità multirazziale, che ovviamente sarà resa più che probabile da un mercato unico in piena espansione con la relativa crescente immigrazione (e sempre che questo mercato non sia circondato di filo spinato e guardato passo passo da cani da pastore tedeschi).**

Ecco il nesso tra il referendum (italiano) per il mandato costitutivo al Parlamento Europeo – mandato che ha trovato il pieno consenso dei grandi partiti al Bundestag della Germania di Bonn e che ha l'approvazione a priori del Capo dello Stato francese (Mitterrand già espresse il suo pieno favore al progetto Spinelli di Unione europea, anche a nome della Francia) – e il 1993: non un solo mercato libero, ma una comunità economico-sociale e una unione politica e democratica. Diciamolo: una Federazione; e una Federazione che prepari e realizzi l'espansione del federalismo. Non si tratta di risolvere diplomaticamente alcuni conflitti, ma di operare – se il termine non fosse abusato – una svolta di civiltà. Certo, una autentica comunità europea economico-sociale potrà già determinare ulteriori suggestioni sull'integrazione economica del Mediterraneo che ci troviamo di fronte, al di là dello stesso mercato comune del Maghreb: ma senza unione politica e democratica dovremo forse affidare alle leggi di mercato il nostro atteggiamento sul delicato problema del Polisario?

Abbiamo con un'autentica Federazione europea la possibilità di riscattarci dalle gravi responsabilità, a cui accennava il testo di Gabrieli: ma, appunto, dobbiamo badare alla nostra casa, in modo che risulti esemplare. La Federazione rispetta per definizione le Regioni, le minoranze, le etnie, inducendo per altro tutti a uscire dal loro separatismo, a portare avanti un discorso interculturale, a sottoporsi a una legge comune. Autonomia e solidarietà: e indubbiamente anche, sul terreno religioso, ecumenismo. In fondo, guardando strategicamente al di là del nostro lago comune, sappiamo che il federalismo ha un carattere espansivo, non si può arrestare alla porta di casa, è – prima che un moto istituzionale – l'espressione di alcuni essenziali valori umani e civili. **Ecco dunque che l'idea di un Mediterraneo democratico ci porterà alla grande scoperta che possiamo lavorare insieme – europei, arabi, ebrei – per una interdipendenza planetaria basata sulla fraternità.** Guai a portare avanti semplici rapporti di buon vicinato basati sulla ragion di Stato di Stati (scusate il bisticcio) emergenti dirimpetto: come prima abbiamo peccato tescando con borghesie emergenti, che ci ricattavano pronte a tradire i ceti popolari dei loro Paesi, ora non si tratta di protrarre solo rapporti diplomatici con le classi dominanti di Paesi, che hanno irrisolti e gravi problemi sociali e razziali al loro interno (ci ha sorpreso recentemente la crisi interna algerina), contentandoci poi di negoziati economici di vertice. **Dobbiamo incrementare, sulla base di una strategia apertamente federalista, i rapporti diretti fra le Città, le Università e ogni genere di scuola, i sindacati, le Regioni, le chiese e gli istituti teologici: ma dobbiamo e possiamo farlo se abbiamo le carte in regola. Non progredisce il riscatto del Mediterraneo se non progredisce la costruzione della Federazione europea – non dell'Europa-Nazione e di una nuova Superpotenza, non certo migliore dell'anarchia vetero-capitalistica vagheggiata dalla signora Thatcher –.**

per una Comunità europea federale», che accompagnò dal 1975 il periodico da lui fondato nel 1952 *Comuni d'Europa*. In quel motto «dal quartiere alla federazione europea» troviamo chiaramente sintetizzati il pensiero di Adriano Olivetti – federalismo dal basso – e di Altiero Spinelli – federalismo dall'alto –. Una visione questa che può essere ancora un valido punto di riferimento, come spesso affermato dall'ex europarlamentare Gabriele Panizzi e componente della Direzione nazionale dell'AIC-CRE, per indicare una strada verso un'Europa più a misura d'uomo dove tutti i cittadini possano riconoscersi nella diversità...

Da: Maria Pia Di Nonno
<http://ildomaniditalia.eu/article/umberto-serafini-fine-intellettuale-appassionato-federalista-europeo-indimenticabile>, 18/09/2015

Note, testi e immagini tratti dalla Rete a cura della Redazione

1. Pietro Bonfante (1864-1932) è stato uno storico e rettore italiano.
2. Pietra angolare, pietra di paragone.
3. La dichiarazione Balfour del 2 novembre 1917 è documento ufficiale della politica del governo britannico in merito alla spartizione dell'Impero Ottomano all'indomani della prima guerra mondiale. Si tratta di una lettera, scritta dall'allora ministro degli esteri inglese Arthur Balfour a Lord Rothschild, inteso come principale rappresentante della comunità ebraica inglese, e referente del movimento sionista, con la quale il governo britannico affermava di guardare con favore alla creazione di un «focolare ebraico» (*national home*) in Palestina, allora parte dell'Impero Ottomano.
4. «... la montagna dei lavori del Parlamento, del Comitato Dooge, dei vertici di Milano e di Lussemburgo, della Conferenza intergovernativa, ha partorito solo un miserabile topolino, e molti sospettano che sia anche un topolino morto», *Altiero Spinelli, Discorsi al Parlamento Europeo 1976-86*, Il Mulino, Bologna.
5. Il Fronte Polisario, dall'abbreviazione spagnola di *Frente Popular de Liberación de Saguia el Hamra y Río de Oro* (in italiano: Fronte di Liberazione Popolare di Saguia el Hamra e del Río de Oro), è una organizzazione militante fondata nel 1973 e un movimento politico attivo nel Sahara Occidentale, al fine di ottenere la realizzazione del diritto all'autodeterminazione.

Chi è Umberto Serafini, classe 1916, definito anche l'indimenticabile dimenticato?

Umberto Serafini è stato *umberto-serafini* un Padre Costituente Ombra dell'Europa, sebbene il suo straordinario impegno non sia mai stato ripagato dalla stessa notorietà che, al contrario, ha investito Schuman, Monnet, Adenauer, Spinelli e Churchill.

Sull'intrigante e avventurosa vicenda personale e istituzionale di Serafini ci sarebbe molto da raccontare. E tra questi uno degli avvenimenti più emblematici della sua vita e che lo hanno condotto, forse, a diventare quell'indimenticabile dimenticato è stata la prigionia in un campo inglese in India. Lì Serafini incontrò numerosi intellettuali, architetti, filologi, matematici e pittori con i quali organizzava incontri e lezioni interdisciplinari. Un'esperienza così tanto formativa ed educativa che lo stesso Serafini, come ricorda la moglie in un suo discorso, la definì una Seconda Università. E in quell'università Serafini strinse parecchie amicizie tra cui quella con l'architetto Ludovico Quaroni, il quale a sua volta lo introdusse ad Adriano Olivetti. La moglie descriveva così il loro incontro: «Quando, poco più tardi, Ludovico Quaroni volle presentarlo ad Adriano Olivetti, fu un amore a prima vista con il fondatore del Movimento Comunità. La vita di Umberto cambiò. Gli si aprirono nuovi orizzonti per merito di colui che io definisco l'unico genio rinascimentale del secolo XX. Senza Adriano Olivetti, l'AICCRE non sarebbe mai nata».

Umberto Serafini fu infatti un tenace sostenitore del Movimento Comunità di Adriano Olivetti e partecipò, delegato dall'ingegnere, alla prima riunione costitutiva – a Seelisberg nel 1950 – del Consiglio dei Comuni D'Europa (che sarebbe in seguito divenuto Consiglio dei Comuni e delle Regioni d'Europa). L'idea centrale del pensiero di Serafini è infatti ben riassunta nel motto «Dal quartiere alla regione

fondo il Mediterraneo servirà da *pierre de touche*² per verificare il modo giusto di unificare l'Europa, di reinserirla come soggetto politico attivo e determinante nel mondo, di farne un effettivo strumento di pace.

In realtà, mentre i Paesi europei chiedono arrogantemente rispetto dei diritti umani e civili ai musulmani dirimpettai e agli ebrei di Israele, criticano il fondamentalismo e gli integralismi religiosi, fingono di voler superare il nazionalismo, dovrebbero fare anzitutto una spietata autocritica, vedere se stessi con gli occhi dei loro vicini extraeuropei, chiarire che l'Unione europea non è la somma degli Stati nazionali, che sono all'origine dei guasti altrui che vorrebbero correggere. Non c'è bisogno di andare tanto a ritroso nella storia, e ricordare la pagina agghiacciante dell'arcivescovo di Tiro – coi crociati che, dopo aver macellato donne e bambini musulmani, si tolgono le vesti lorde di sangue e candidi vanno cantando al sepolcro di Cristo –; né il feroce Saladino che, alla fine, si mostrò *liberal* ed ecumenico; né Cordova col suo califfo e gli istituti di studi ebraici e cristiani, ammirati da Gerberto d'Aurillac (il futuro papa Silvestro II): basta andare al secolo XIX e al nostro secolo, fino a ieri.

Il pacato Francesco Gabrieli pubblicò nel 1957 (accrebbe nel 1975, ha ristampato nel 1987) un limpido volumetto, *Gli Arabi*. Al capitolo «Decadenza e rinascita» si legge: «Tra la fine dell'Ottocento e i primi del Novecento, gli Arabi impararono ... alla scuola d'Europa l'amor di patria, germogliante dal senso moderno della nazionalità, e insieme la sua esasperazione nel nazionalismo; l'ideale della indipendenza dallo straniero, congiunto mazzinianamente in un primo tempo con quello della interna libertà civile e della democrazia, si andò poi facendo più povero, aspro ed esclusivo, nella durezza della lotta, per effetto della involuzione che quell'ideale subì poi nell'Europa stessa. I primi apostoli del nazionalismo arabo, come Mustafà Kamil in Egitto e la schiera dei pubblicisti *sito-libanesi* che in Egitto trovarono il loro rifugio e campo di attività, svilupparono i loro ideali su linee prettamente ottocentesche, di libertà indipendenza democrazia saldamente intrecciate.

Ma quando l'Europa dette l'esempio dello sciogliersi di una tale associazione, gli Arabi ancora a mezza strada nella loro battaglia per l'indipendenza sacrificarono anch'essi a quell'unico scopo ogni altra istanza, e ammirarono e scimmiottarono i totalitarismi dell'avanzato Novecento...». E nel capitolo seguente, «L'ultimo ventennio»: «Come l'Occidente, nella prima grande guerra, sfruttò ipocritamente a vantaggio del proprio imperialismo l'anelito di libertà e indipendenza degli Arabi, così nelle crisi di questo secondo dopoguerra ha cercato di accaparrarsene le simpatie e i favori (non ultimo, la nuova sfacciata ricchezza del petrolio), in funzione non già di libertà e giustizia per tutti, ma delle proprie rivalità e debolezze ...».

Due altri fattori, vorremmo sottolineare, di illiberalismo da noi indotto. L'esistenza ed espansione di Israele (lo sottolinea ovviamente anche Gabrieli) ha stimolato l'aggressività araba: ebbene, gli europei hanno guardato a Israele come a uno scarico della propria coscienza, dopo l'Olocausto, senza rendersi conto in pari tempo dei doveri che ad essi ne derivavano. Ammessa la trasformazione del «focolare»³ in uno Stato ebraico, si doveva da un lato garantire la sua esistenza al di là di ogni dubbio, assumendosi dall'altro lato il compito di impedire ogni espansione «a scopo di disperata difesa» ed esigendo che si continuasse a trattare di uno Stato laico – senza cittadini di seconda categoria –, operando poi per uno Stato palestinese, che evitasse la crescita dell'angoscioso problema dei *profughi assistiti* e inevitabili terroristi in potenza.

L'altro fattore è stato l'ambigua alleanza, che spesso si è stabilita fra una parte della nascente borghesia araba e gli imperialisti europei: il popolo, il proletariato, non di rado veniva utilizzato dalla borghesia come massa d'urto per negoziare meglio coi padroni, e poi abbandonato. L'alternativa, atta a colpire questi traditori, fu il tentativo di socialismo reale o – respinto quest'ultimo – il nazionalfondamentalismo (fanatismo religioso più nazionalismo). Attori vari in queste fasi: piccola borghesia, intellettuali, esercito (è nota la funzione talvolta *progressista* dell'esercito in Paesi meno sviluppati e di inadeguata classe borghese: Nagib e poi Nasser sono qui esempi di rito), clero.

Comunque le responsabilità delineate da Gabrieli – col nefasto influsso dell'Europa coinvolta da nazionalismi e totalitarismo – si possono valutare *ad abundantiam* meditando sul volume di uno storico *revisionista*, *Il fascismo e l'Oriente* di Renzo De Felice.

Vien da domandare: con quanta mai forza l'Europa dovrà voltar pagina per

l'histoire unitaire de l'entité «Méditerranée», en présentant le monde méditerranéen comme un tout cohérent, pole reconnu du monde actuel qui englobe les pays de l'Union Européenne, les pays arabes, la Turquie et Israël. Ce qui est en jeu, ce sont nos valeurs, notre sécurité, notre bien-être, et ceci est valable pour les uns comme pour les autres. Cela devrait nous donner la sagesse et le courage de comprendre que, au-delà des mesures de sécurité évidentes, immédiates et drastiques, il est nécessaire d'entamer une réflexion en vue d'une action politique clairvoyante dans le cadre d'une autre Méditerranée, d'un monde méditerranéen, la seule solution possible dans la réalité contemporaine, la seule peut-être qui puisse offrir une issue. Sinon, nous prononcerions en vain le nom, que je dirais sacré, de Méditerranée». Salvatore Bono s'est adressé spécialement aux jeunes «avec le souhait qu'ils aient de l'espoir, du courage, de la volonté, qu'ils se préparent sur la base de connaissances solides à être capables d'accomplir une tâche difficile à un moment difficile, comme ce qui s'est passé après la Deuxième Guerre mondiale, et sans attendre qu'il en survienne une troisième». Ce colloque a également été le lieu d'expression des étudiants de la structure GAME (Giovani Ambasciatori Mediterranei) qui au sein du RMEI permet aux étudiants d'exprimer leurs attentes et leurs actions pour le futur de la Méditerranée, des étudiants de l'École GEC-Marrakech qui ont présenté un spectacle théâtral ainsi que de certains établissements du RMEI qui ont mis en avant les actions culturelles développées par et pour leurs étudiants.

Remarque: les propos attribués aux auteurs dans ce compte-rendu sont, en général, sous la seule responsabilité du rédacteur et des notes prises en séance. Toutefois certains passages signalés par «» sont extraits des textes des interventions, textes qui seront disponibles sur le site www.rmei.info

Bibliographie très partielle

- Baudelot, Christian et al., *Comment vivre ensemble quand on ne vit pas pareil? la ville brûle*, 2016.
 Bennani, Jalil, *Le corps suspect*, La croisée des chemins, 2014 (1^{ère} édition, Galilée, Paris, 1980).
 Bennani, Jalil, *Comment les jeunes changent nos vies*, La croisée des chemins, 2014.
 Bono, Salvatore, *Un altro Mediterraneo*, Salerno, Roma 2008.
 Bono, Salvatore, *Europe et Islam en Méditerranée*, 1997.
 Bono, Salvatore, *Les corsaires en méditerranée*, Paris-Méditerranée, 1998.
 Charfi, Faouzia, *La science voilée*, Odile Jacob, 2013.
 Charfi, Faouzia, *Sacrées questions; pour un Islam aujourd'hui*, Odile Jacob, 2017.
 Hassani-Idrissi, Mostafa, et al., *Méditerranée: une histoire à partager*, Bayard, 2013.
 Huntzinger, Jacques, *Il était une fois la Méditerranée*, CNRS, 2010.
 Le Blanc, Guillaume et Brugère, Fabienne, *La fin de l'hospitalité*, Flammarion, 2017.
 Matvejevitch, Predrag, *Bréviaire méditerranéen*, Fayard, 2001.
 Rizzi, Franco, *L'Islam et l'Occident*, Sindbad, 2012.

TUNeIT

Nell'ambito degli sforzi dell'Engineering Association for Mediterranean Countries (EAMC) per promuovere e rafforzare uno scambio culturale, accademico, economico e sociale e una cultura di partenariato nella regione mediterranea, è stato indetto un concorso di idee a cui hanno aderito le scuole di architettura e ingegneria

ENAU, ENSIT e ENIM e gli Ingegneri tunisini

Il progetto TUNeIT si propone la costruzione di un ponte che colleghi l'Africa all'Europa attraverso Capo Bon, la Sicilia e lo Stretto di Messina

1° classificato: 2000 €, secondo classificato: 1000 €, 3° classificato: 500 €

Per informazioni e adesioni

www.tuneit.tn

Le Réseau Méditerranéen des Ecoles d'Ingénieurs a été créé en juin 1997 à l'initiative du Groupe Ecole Supérieure d'Ingénieurs de Marseille (ESIM), établissement de la CCI Marseille-Provence.

Après sa première assemblée générale en 1997 à Marseille, le RMEI a tenu sa réunion annuelle successivement à Barcelone (1998), Tunis (1999), Istanbul (2000), Rabat (2001), Madrid (2002), Patras (2003), Gênes (2004), Alger (2005), Izmir (2006), Marseille (2007), Hammamet (2008), Rome (2009), Thessalonique (2010), Rabat (2011) et Venise-Padoue (2012)...

Depuis 2001, le RMEI est devenu la composante regroupant les écoles d'ingénieurs et universités technologiques de la Communauté des Universités de la Méditerranée (CUM), organe officiel de l'UNESCO.

En 2007, le RMEI s'est doté d'une structure juridique (association de loi française de type 1901) qui renforce son autonomie et ses possibilités de collaboration au sein de partenariats entre ses membres actifs ainsi qu'avec les membres associés, les collectivités locales et le monde de l'entreprise.

Le RMEI est dirigé par un bureau de 7 membres et administré par un conseil d'administration composé de dix membres.

Lors des ateliers Michel-Ange du mois d'Avril 2012, a été officialisée la création de la structure GAME, acronyme pour *Giovani Ambasciatori Mediterranei*. Cette structure est gérée entièrement par les étudiants et a des correspondants dans la majorité des pays concernés par le RMEI.

Lors de sa réunion de mai 2013, le bureau a admis le principe d'accueillir au sein du RMEI, un nouveau collège correspondant au REMEM, Réseau Méditerranéen des Ecoles de Management. En début d'année 2014, le RMEI est constitué de 98 membres issus de 16 pays méditerranéens, de 22 membres associés dont certains hors de la zone Méditerranéenne (Brésil, Mer Noire, Russie) et de la structure GAME. Depuis sa création, le RMEI est soutenu par la CCIMP (Chambre de Commerce et d'Industrie Marseille-Provence), la Ville de Marseille, le Conseil Général des Bouches du Rhône et le Conseil Régional de Provence-Alpes-Côte d'Azur. Il reçoit également le soutien de l'UNESCO (chaire 651 Innovation et développement durable). Depuis 2010, le RMEI reçoit un soutien important de la part de la Municipalité de Civitavecchia où se trouve le siège de GAME.

Depuis sa création, le RMEI veut valoriser les atouts spécifiques de la Méditerranée misant sur une efficacité accrue, par le maillage des Grandes Ecoles, des Universités et d'autres partenaires du pourtour méditerranéen :

- une identité méditerranéenne historique, multiculturelle, autour d'une mer vecteur d'échanges et d'activités économiques, berceau de grandes civilisations et de grandes mutations (renaissance ...);
- un carrefour actuel de cultures et d'échanges, source de créativité ;
- une position unique d'interface entre l'Europe, l'Afrique et l'Orient.

un groupe d'humains». Elle a rappelé que, «comme beaucoup de cultures considèrent que leur façon de vivre est supérieure à d'autres et se présentent comme la seule manière normale de faire et de voir les choses, on a eu tendance à ne pas voir la diversité des cultures comme légitime, ni leur variété comme une richesse. Les réseaux de solidarité et de partage ne sont pas des forces de pression qui définiraient un modèle applicable partout ; ce sont des alliés dans la quête d'une autonomie des peuples qui doit aller de pair avec l'émancipation des hommes et des femmes qui en forment le socle».

Madame **Ghita Lahlou**, présidente du mouvement Les Citoyens du Maroc a placé la discussion sur les inquiétudes que l'on peut ressentir dans un monde imprévisible où se ferment les frontières. Pour elle, la seule voie d'avenir est l'engagement de tout un chacun dans la société civile. Il faut retrouver son patrimoine car il est important de savoir d'où l'on vient et reconstruire l'espoir.

C'est sous l'angle du développement durable que **Pascal Maugis** a abordé le problème du vivre ensemble et du rôle social et citoyen de l'ingénieur expert et du scientifique devant les forts enjeux socio-économiques et la puissance des lobbies. Pour lui, il est important que tout ce qui est pertinent soit dit, et donc les impacts délétères, et que les incertitudes soient activement recherchées et décrites.

Jalil Bennani, psychiatre, psychanalyste et écrivain, a fait référence à ses divers écrits (passionnants ndlr) sur la jeunesse et sur les réfugiés. Il a donné des précisions argumentées sur les diverses approches que méritent les jeunes qui ont pour spécificité culturelle d'appartenir à leur époque et dont l'usage des réseaux sociaux favorise l'identité éphémère. Les jeunes veulent sortir des modèles anciens, ils sont vulnérables s'ils ne sont pas prêts à affronter le monde extérieur, ils veulent refaire le monde jusqu'à ce que la réalité les rattrape. Le risque d'isolement, la honte qui peut engendrer une violence intérieure...les menacent et on a trop tendance à plaquer des solutions qui ne leur laissent pas faire leur maturation. L'exposé de Jalil Bennani a mis en avant la nécessité d'écouter et de savoir écouter les jeunes et, comme le précise le titre de son dernier livre, il faut bien être conscient du comment les jeunes changent nos vies. Il a également insisté sur les migrants dont la réussite doit s'appuyer sur l'intégration de leur propre culture et sur l'intégration de leur pays d'accueil.

Une deuxième partie du colloque a porté sur les pistes d'avenir. Tout d'abord **Daniel Denegri**, un des piliers du CERN, a décrit ce que représente le CERN aujourd'hui l'un des plus grands et des plus prestigieux laboratoires scientifiques du monde. Or le CERN a été créé avec le soutien de l'UNESCO, pour favoriser la paix à la fin de la deuxième guerre mondiale. Une telle initiative diplomatique est-elle possible en Méditerranée?

Une autre façon de se projeter dans un futur heureux de la Méditerranée est de promouvoir l'entrepreneuriat comme le fait le réseau Entreprendre qui a été présenté par **Mohammed Zahid**, président du réseau entreprendre de Marrakech.

Philippe Saliou et **Wided Carpentier** ont présenté les acquis du programme HOMERe, initié entre autres par le RMEI, qui veut faire de l'employabilité des jeunes un fer de lance du futur heureux de la Méditerranée.

Avant une table ronde organisée pour réfléchir aux besoins de formation des jeunes diplômés méditerranéens, il était important de bien redéfinir ce qu'est la Méditerranée aujourd'hui. **Luigi Mascilli Migliorini**, professeur à l'université de Naples, a présenté sa vision actuelle de la Méditerranée en insistant sur l'ambiguïté pour les jeunes européens: est-on méditerranéen ou européen? Avec des diversités de plus en plus évidentes. **Salvatore Bono**, le grand historien de la Méditerranée, président honoraire de la Société Internationale des Historiens de la Méditerranée SIHMED, a décrit l'autre Méditerranée qu'il appelle de ses vœux, en précisant qu'il ne faut pas limiter la Méditerranée aux seuls pays riverains. Il a insisté avec force sur

Mezzogiorno d'Italia

Serve una visione univoca e coerente di sviluppo per l'intero Paese

**Danilo Merlo
Bruno S. Sergi**

**Università di Messina
Dipartimento di Economia**

Il Mediterraneo è stata la culla della civiltà per come la conosciamo oggi. Sulle sponde del Mediterraneo nacquero la scrittura e i primi sistemi di numerazione (Mesopotamia ed Egitto), la democrazia (Grecia) e la prima civiltà globalizzata (i Romani). La centralità storica e politica del bacino del Mediterraneo è rimasta immutata per molti secoli, nonostante la successiva scoperta dell'America e lo spostamento dall'asse socio-economico verso ovest.

Il Mediterraneo bagna 25 Paesi, appartenenti a tre continenti diversi. Con l'avvento dell'Unione Europea, il bacino del Mediterraneo è rimasto un bacino importante e al centro del dibattito politico ed economico. È infatti del 1995 il progetto del Partenariato Euro-Mediterraneo, meglio conosciuto come Euromediterraneo 2010, che vedeva coinvolti i 15 Paesi che allora facevano parte dell'Unione Europea (Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito, Spagna e Svezia) e 12 del Nord Africa e Medio Oriente (Algeria, Cipro, Egitto, Giordania, Israele, Libano, Malta, Marocco, Palestina, Siria, Tunisia e Turchia) (figura1).

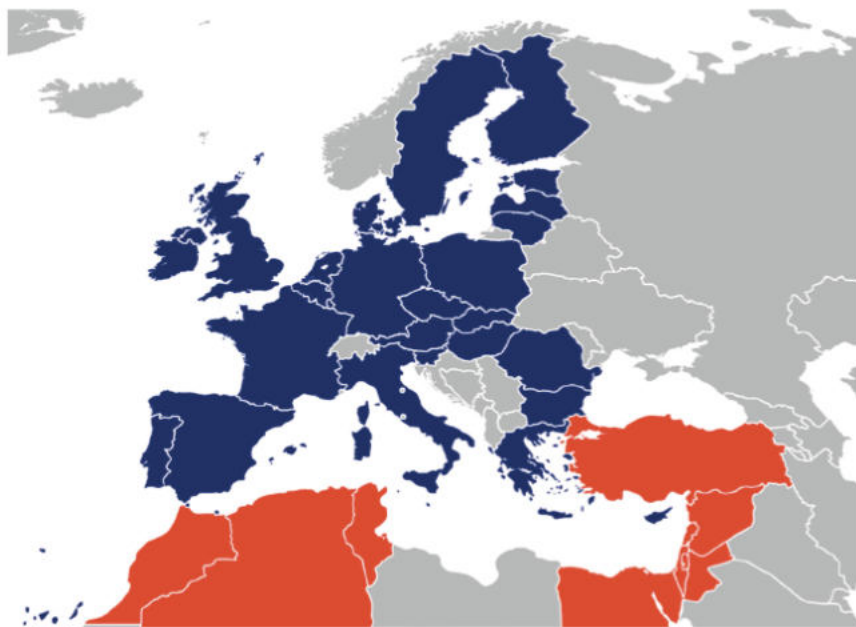
Nelle intenzioni dei promotori, tale processo mirava a voltare definitivamente pagina rispetto a un passato caratterizzato da dissidi dovuti alla decolonizzazione del Nord Africa, completata appena 40 anni prima. Si riteneva che istituendo una zona di libero scambio tra l'UE e i Paesi aderenti si sarebbe rafforzata l'economia e, conseguentemente, la sicurezza dei Paesi coinvolti in tale processo. Il progetto dell'Euromediterraneo non prese mai vita, sia per i troppi personalismi dei paesi UE che si affacciano sul Mediterraneo (*in primis* la Francia), più preoccupati a difendere le proprie posizioni già acquisite in Nord Africa, sia per conflitti, più o meno celati, tra i partner non europei. Nel corso degli ultimi anni, inoltre, il Mediterraneo ha subito una repentina trasformazione che ha portato a una forte instabilità, sia politica che economica, dell'intera zona: le cosiddette Primavere Arabe da un lato e la crisi economica che ha travolto i Paesi del Sud Europa, con particolare riferimento alla Grecia, dall'altro. La Grecia ha conosciuto una profonda crisi economica che ha portato il Governo ellenico ad affittare i propri porti al miglior offerente. La

Cina ha così deciso di investire ingenti risorse nel Porto del Pireo e nel suo collegamento con l'Europa. In tal modo, la Cina è riuscita a rafforzare la sua presenza nel Mediterraneo e ad accelerare il progetto della nuova Via della Seta.

Le Primavere Arabe hanno portato a una forte instabilità della Regione, soprattutto nella sponda sud del Mediterraneo. In diversi stati ancora non è avvenuta la completa transizione verso una democrazia di tipo occidentale consolidata. Anzi, solo per il paese in cui sono iniziate le rivolte arabe può considerarsi conclusa la transizione verso una democrazia dai canoni occidentali: la Tunisia. Infatti le elezioni del 2014 svoltesi in Tunisia, secondo gli osservatori internazionali, si sono svolte in maniera democratica e hanno portato a un governo, ancora in carica, sorretto dal partito di maggioranza islamico/moderato. Così non è avvenuto in altri Paesi coinvolti dalle Primavere Arabe, dalla Siria all'Egitto.

In Libia, invece, l'apparato statale è collassato all'indomani della deposizione di Gheddafi e ancora oggi vi sono due governi in competizione tra loro e non unanimemente riconosciuti a livello internazionale. Nell'immaginario comune le Primavere Arabe sono state percepite come sommosse che avvenivano in Stati distanti dal nostro, senza che ci si rendesse conto che invece stavano cambiando gli equilibri di Paesi dirimpettai a noi. Le migrazioni attuali non possiamo leggerle se non alla luce di quegli avvenimenti.

Questi fattori hanno fatto tornare prepotentemente il Mediterraneo al centro del dibattito politico. Spesso, però, mentre la politica è distratta il mondo continua a girare. Ci si accorge così che mentre si assisteva, spesso sgomenti,



1. Paesi coinvolti nel Partenariato Euro-Mediterraneo. In blu i Paesi aderenti all'UE nel 1995, in rosso i Paesi extra-UE

a questi stravolgimenti, il Mediterraneo continuava ad accrescere la sua importanza in termini di possibilità economiche, soprattutto per i Paesi più lontani. Col raddoppio del canale di Suez, completato nel 2015, il traffico merci nel bacino del Mediterraneo è arrivato a toccare gli 819 milioni di tonnellate, con 17 mila navi container transitate. Nei primi cinque mesi del 2017, il traffico nel canale di Suez è aumentato del 10,6% rispetto i primi cinque mesi dell'anno precedente. Considerando che il traffico nella direzione sud-nord all'interno del canale di Suez è aumentato soltanto dell'1,9%, mentre in direzione nord-sud è aumentata del 19,7%, è evidente come la *via della seta* stia diventando sempre più bidirezionale.

Non è solamente l'Asia a invadere i mercati europei con merce a basso costo, ma aumenta anche l'esportazione dei beni prodotti dai paesi europei verso l'Asia. Dal processo di Barcellona a oggi il traffico nel bacino del Mediterraneo è aumentato del 430% mentre nell'ultimo anno i porti del Mediterraneo hanno raggiunto una quota di mercato containeristico del 40% rispetto al 41% del Nord Europa¹ considerando il totale di tutte le navi portacontainer da lì transitate. L'Italia in questo contesto risulta ancora ai margini del sistema, sia economicamente che politicamente. Il nostro Paese negli ultimi decenni non ha avuto una chiara politica progettuale e di sviluppo. Spesso si sono adottate soluzioni che erano congiunturali rispetto al momento in cui si prendevano e non di ampio respiro. A farne le spese è stato soprattutto il Mezzogiorno d'Italia, dove si è sostituito lo sviluppo con l'assistenzialismo. Per invertire questa rotta basterebbe che la politica tornasse a esercitare il suo ruolo: avere una visione univoca e coerente di sviluppo per l'Italia intera.

In questo senso con numeri (sopra esposti) e cartina alla mano la soluzione al problema dello sviluppo del Mezzogiorno nasce da sola. Dire che la Sicilia è al centro del Mediterraneo non è solo una frase affascinante da utilizzare nei discorsi politici e di propaganda, ma è un dato di fatto. Immaginare la Sicilia solo come un grande hub per le navi portacontainer sarebbe però miope. Decontestualizzare il ruolo che deve avere l'Italia nel contesto internazionale, guardando solo all'interesse che ne può ricavare nell'immediato, sarebbe come ripetere lo stesso errore imputato alla politica.

Risulta imprescindibile quindi considerare l'Italia, oltreché la Sicilia, nel contesto geopolitico del Mediterraneo. In questo senso, considerando la prossimità dell'Italia coi paesi del Nord Africa e considerando la forte pressione migratoria che preme alle porte dell'Europa si può, e si deve, prevedere la reale attuazione dell'integrazione dei paesi del Mediterraneo. Investendo sui porti del Nord Africa questi possono diventare dei grandi hub per le navi portacontainer. In questa maniera si darebbe una reale prospettiva di sviluppo per i Paesi della sponda sud del Mediterraneo, creando nuove infrastrutture che, generando posti di lavoro, potrebbero frenare la pressione migratoria e creare un reale sviluppo endogeno.

Questi nuovi punti di snodo dovrebbero essere collegati stabilmente con l'Europa, facendo della Sicilia e della Penisola Italiana la porta d'ingresso dell'Europa.

La creazione di infrastrutture nel Sud Italia avrebbe una doppia ricaduta: creare nuovi posti di lavoro che generano ulteriori consumi e rende competitivo e moderno l'intero Paese. Per far sì che ciò sia possibile, occorre avere chiaro l'intero contesto in cui si opera e i suoi possibili sviluppi futuri, ed essere consci che la fattibilità tecnica di queste grandi infrastrutture è assodata. Una volta costituiti tutti gli hub portuali e le infrastrutture necessarie, siano essi ponti o tunnel, la Sicilia farebbe un salto di qualità enorme. Infatti queste infrastrutture, per poter operare, devono essere connesse a sistemi viari e ferroviari moderni ed efficienti utilizzati non solo per il trasporto merci ma anche delle persone, incrementando così il turismo. Inoltre, le imprese siciliane, e del sud in generale, potranno operare in un contesto molto più competitivo di quello attuale. Questi argomenti sono stati al centro della tre giorni svoltasi presso l'Accademia Peloritana dei Pericolanti dell'Università degli Studi di Messina. In questa occasione, grazie al coordinamento del prof. Bruno S. Sergi e ai numerosi relatori intervenuti, è stato possibile affrontare e approfondire questi temi, lanciando il progetto della Macroregione del Mediterraneo Centro Occidentale. L'istituzione di una Macroregione che abbracci i paesi del Nord Africa Occidentale e del Sud-Ovest



2. Fonte: Limes

dell'Europa renderebbe possibile un'interlocuzione più efficiente al fine di porre in essere il progetto della conurbazione del bacino del Mediterraneo. Durante l'incontro inaugurale, il prof. Cosimo Inferriera, già Ordinario di Anatomia Istologia Patologica e Citodiagnostica dell'Università degli Studi di Messina e Socio Emerito dell'Accademia Peloritana dei Pericolanti, e il prof. Giuseppe Campione, già Presidente della Regione Siciliana e Ordinario di Geografia Politica ed Economica dell'Università degli Studi di Messina, hanno ripercorso le tappe che hanno portato l'Italia, con particolare riguardo al Mezzogiorno, a essere relegata ai margini degli scambi commerciali che avvengono nel Mediterraneo, anche alla luce della cosiddetta Nuova Via della Seta (figura 3).

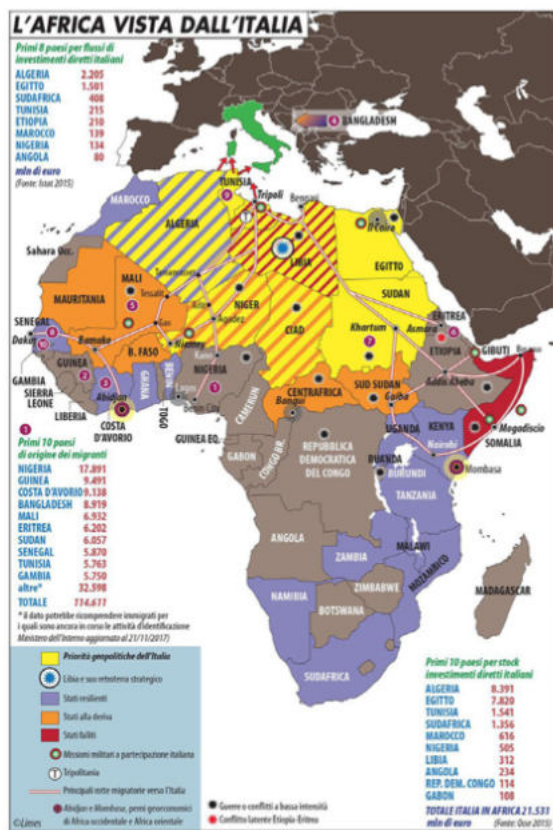
Durante il secondo incontro, il dr. Tiberio Graziani e il dr. Filippo Romeo, della Vision and Global Trends, si sono soffermati sulla situazione geopolitica dei Paesi che si affacciano sul Mediterraneo e sui possibili sviluppi futuri. Durante l'incontro conclusivo, l'ing. Giovanni Saccà, Responsabile Settori Studi Trasporti Ferroviari del Collegio Amministrativo Ferroviario Italiano (CAFI) e Preside del Collegio Ingegneri Ferroviari Italiani (CIFI), Sezione di Verona, ha illustrato quelle che sono le novità del sistema trasportistico ferroviario, con particolare riferimento sia ai progetti sviluppati dalla Cina per il porto del Pireo che i nuovi porti d'interscambio del Nord Africa. Il prof. Enzo Siviero, Rettore dell'Università eCampus, oltre ad aver fatto una lunga disamina sui ponti come strumenti utili all'incontro tra culture, ha efficacemente illustrato il progetto del collegamento stabile tra la Tunisia e la Sicilia realizzabile tramite un sistema misto di ponti e tunnel.

L'Italia non deve però guardare solamente a Oriente quando, a soli 640 km, si sviluppa un continente economicamente dinamico come quello africano (si consideri che la distanza Palermo-Milano è più del doppio). Negli ultimi dieci anni il PIL del continente africano è aumentato del 10%, dopo che tra il 1980 e il 2000 aveva registrato una contrazione del 20%². Un continente in così rapida crescita, nonostante tutti i suoi problemi e le disuguaglianze che una crescita repentina si porta sempre dietro, non può non essere considerato nella sua interezza. Risulta fondamentale quindi prevedere la creazione di un collegamento rapido che possa interconnettere il Nord Africa con la sua sponda Sud.

Al contempo, però, la Cina ha già previsto, all'interno della Nuova Via della Seta, diversi investimenti, tra i quali: il miglioramento dei collegamenti fra i porti della costa orientale con gli Stati posti nel cuore del continente; un collegamento ferroviario di oltre 5000 km tra l'Etiopia e il Sud Sudan, passando dal lago Vittoria, possibile futuro hub fluviale; il ripristino del collegamento ferroviario tra il porto di Dar es Salaam, la capitale della Tanzania che si affaccia sull'Oceano Indiano e la città di Kapiri Mposhi in Zambia (1860 km); un nuovo collegamento, già completato, tra lo Zambia ed il porto di Lobito in maniera tale da collegare l'Oceano Indiano con l'Oceano Atlantico; l'ampliamento e l'ammodernamento di diversi porti, tra i quali Biserta (Tunisia), Walvis Bay (Namibia) e Bagamoyo (Tanzania), che diverrà il più grande porto dell'Africa. L'Europa, in questo contesto, non si fa trovare indietro. L'UE per l'Africa rappresenta il principale partner commerciale con (36,2% sul totale di import-export nel 2016), seguita da Cina (14,9%), India e Usa (6,9% e 6,8%)³. Il 29 e 30 novembre ad Abidjan si è tenuto inoltre il quinto vertice tra l'Unione Europea e l'Unione Africana.

Nonostante il tema previsto per questa due giorni era la sostenibilità della crescita del continente africano ed i suoi giovani, si è finito col parlare soprattutto delle migrazioni, prevedendo solamente la creazione di un fondo da 3 miliardi di euro per coprire i rischi delle imprese europee che investono nel continente. In questo contesto l'Italia, stranamente, non si fa trovare impreparata. Nel 2015 il nostro Paese è stato il settimo partner commerciale per il continente africano⁴ e, l'anno scorso, la quarta fonte di investimenti diretti esteri (primo tra i paesi UE)⁵. Il settore dell'energia fa la parte del leone in questo contesto, grazie all'ENI. Negli ultimi anni però è cresciuto sia l'export alimentare (la Ferrero è presente in tutti i 54 paesi africani), che i prodotti elettronici. L'Italia dovrà impegnarsi a sostenere l'export delle piccole e medie imprese, che rappresentano l'ossatura della nostra economia, verso questo continente in costante crescita.

Dagli elementi emersi durante il ciclo di conferenze appare come il Mezzogiorno d'Italia può crescere se inserito in un contesto più ampio quale quello della Macroregione del Mediterraneo Centro Occidentale che veda la partecipazione attiva di tutti i Paesi coinvolti, volgendo finalmente lo sguardo al futuro senza più rimpiangere il passato. •



3. Fonte Limes

Fonti

- 1 IV Rapporto Annuale «Italian Maritime Economy», Studi e Ricerche per il Mezzogiorno.
- 2 World Bank
- 3 Directorate General for Trade
- 4 Ministero dello Sviluppo Economico
- 5 Elaborazione Ernst&Young su dati FDI Markets

Noi e il Mediterraneo

Una lunga difficile storia

Riflessioni introduttive

Giuseppe Campione

Dei corridoi nord sud ho tracciato le lunghe analisi che nel tempo avevano colto il significato della Regione dello Stretto. In altre parole «il dominio territoriale delle funzioni», che a Gambi fece dire che si era presenti alla più meridionale delle conurbazioni del paese, cosa che fu ripresa come il più meridionale dei progetti speciali del Piano Ruffolo (il c.d. Progetto '80). Qui ho citato i miei studi e soprattutto il recente contributo alla celebrazione di Lucio Gambi all'Accademia dei Lincei, certamente il luogo più significativo della cultura italiana. Una lettura la sua che in quella autorevole sede è stata condivisa da tutti. Adesso, ho aggiunto, essendosi modificate per vicende, anche largamente colpevoli, le significatività territoriali, cioè le relazioni che rendevano unica la conurbazione dello Stretto. Il tema dei corridoi assume un significato che nel passare dalla storia alla realtà presente, che realisticamente, anche responsabilmente, non deve produrre speranze velleitarie, purtroppo spacciate per taumaturgiche.

Come sempre gli interessantissimi imbonitori dimenticano che le infrastrutture devono corrispondere a obiettivi realistici, a bisogni territoriali, a realtà cogenti... a meno che non si voglia utilizzare la vernice magica di Pier Lambicchi del *Corriere dei Piccoli* che spalmata su un qualsivoglia oggetto inanimato e desiderato (qui un territorio) lo rendeva miracolosamente vero; oppure non si voglia andare alle più recenti magie del genio grafico di Milo Manara che in una delle sue divertentissime, inconfondibili storie erotiche, graficamente elegantissime, aveva utilizzato procedure consimili per tradurre desideri in piacevolissime situazioni reali.

Da allora sono cambiate molte cose... Il corridoio numero uno, che doveva *spingere* quell'Europa, non solo geograficamente, ma politicamente propositiva ad affacciarsi al balcone africano attraversando tutta la nostra penisola, quindi lo Stretto, è stato obnubilato. L'Europa ha finito con l'imbozzolarsi, accantonando, nonostante il civilissimo libro bianco di Delors e gli studi regionali della commissione presieduta dal nostro Pancrazio De Pasquale il primo comunista al mondo ad avere incarichi pre-

stigiosi a nord-est, verso l'ingresso nell'economia di mercato e quindi nella democrazia reale dei paesi dell'Est già sovietico. Certamente questo era necessario, però ingiustificatamente escludente a sud dove invece del già indicato balcone africano si finiva per indirizzarsi solo verso est, cosa ripetiamo assolutamente necessaria ma inopinatamente discriminante. L'attraversamento della nostra penisola fino alla Puglia e poi proseguendo via mare per l'Albania, la via Egnatia e poi verso est, cioè verso l'Oriente prossimo e più a est ancora. A tal proposito ricordo le mie corrispondenze dalla conferenza europea di Barcellona, pubblicate sul *Popolo*, dove ancora sembrava che il rapporto a sud si potesse recuperare... poi fu un silenzio ingiustificatamente discriminante. Le carenze, le molte inutilità europee, ormai sono assolutamente evidenti. Questo però significa che non abbiamo più bisogno di deturpare il miracolo paesaggistico dello Stretto. L'Europa ha abbandonato di fatto le strategie mediterranee e di questo ce ne siamo resi conto almeno dalla Conferenza Onu del Cairo del 1994, facevo parte della delegazione italiana. La meraviglia paesaggistica dello Stretto è stata sempre una risorsa mediterranea, anche funzionale, ignorata solo dal becero, delittuoso affarismo appena sommerso, comunque perennemente visibile.

La meraviglia dello stretto certo non ha mai avuto bisogno di certificazione, nemmeno di quella Unesco. Basterebbe riandare a Omero e questo almeno dovrebbe essere a portata di quasi tutti, anche gli sfegatati pontieri di casa nostra. Lo stretto si deve attraversare, ma perché sfregiarlo?

E allora, andiamo avanti nella chiacchierata, articolandola per punti. Modificatesi per motivi evidenti – che qui si citano soltanto perché l'elencarli avrebbe bisogno di almeno un altro convegno sul tema – le relazioni del trasporto Nord Sud e viceversa, che al di là del calo preoccupante ma ormai fisiologico, che riguarda Messina nonostante il precario c.d. secondo porto, si muovono su altre vie di trasporto, che riprendono il motivo, vecchio ormai, delle autostrade del mare: Palermo, Termini ecc. Restano comunque aperti due temi che pongono ormai l'esigenza di progettazioni non eludibili, attualissime: la comunicazione nello Stretto e dallo Stretto verso Milazzo e le Eolie. Appunto per questo auspichiamo con forza la naturalità del raccordo tra i porti di Milazzo e Messina: poi forse la Calabria che dopo il '70 ha abbandonato la storica metropolitaneità dello Stretto. Spero che il nuovo Presidente della Camera di commercio voglia rieditare la Loggia dei Mercanti e gli altri studi, in comune con l'Ordine degli Ingegneri di quegli anni.

È strano che queste disattenzioni regionali, in presenza dello scandaloso mercimonio dei collegamenti interni, e via mare, che ha avuto forti titoli sulla stampa e che non è stata accompagnata da forte denuncia messinese per i ritardi e le disfunzioni delle comunicazioni vitali sullo Stretto. Quando titolai il mio ultimo libro *Messina... qui comincia la Sicilia*, utilizzai una descrizione di un mercante ebreo del 1070, non volevo assolutamente dire che tutto il male endemico di Sicilia parta da qui ... Si deve dare atto all'assessore e vice sindaco Gaetano Cacciola che sta raggiungendo, ma in solitudine e con difficoltà (?), i primi sostanziali risultati in proposito. Come dimenticare però il non aver pensato di dotare Messina di una civile ospitalità per le migliaia di utenti degli approdi del trasporto veloce. Eppure a Reggio, questo è accaduto da moltissimo tempo... e inoltre come non dimenticare l'estraniarsi quasi totale dei servizi delle FFSS? Ma è stato un estraniarsi o un marginalizzarle per scelta dalla congregazione messinese degli affari? Certo, il ministro Del Rio ha fatto intravedere qualcosa, speriamo in concreto.

Un tema invece positivamente *in fieri*, anche nella logica intelligente del ministro è quello della velocità ferroviaria. È più che civilmente evidente che la Sicilia e il Mezzogiorno non possono essere esclusi da questi processi, che devono partire dal recupero funzionale della autostrada Salerno-Reggio C. e quindi dallo sbloccare il problema della velocità ferroviaria ferma a Salerno. Questo chiaramente toccherà lo Stretto, come ho già scritto a lungo su *Repubblica*, e che credo sia arrivato alla conoscenza ministeriale, per altro su questa linea, come già sembrerebbe apparire. Appunto questo tema è assolutamente prioritario e non declassificherà lo Stretto, diciamo non dovrà necessariamente *desacralizzare* lo Stretto come simoniaca mera servitù di passaggio: non siamo più, dicevo in uno scritto su *Repubblica*, al bere o affogare: «la velocità può realizzarsi anche col tunnel. Sulla Manica ci hanno preceduti». In concreto di questo si parla con apporti di sicura fattibilità dovuta ad elevato tasso scientifico e di valore progettuale. Non a caso i francesi, quando parlano di impatto ambientale, dicono significativamente *durabilité*. Nello stesso senso gli anglosassoni dicono *carrying capacity*: cioè capacità di un ambiente a sostenere il futuro. Appunto, siamo a Messina. •

Giuseppe Campione è socio onorario dell'Accademia Peloritana dei Pericolanti, già Ordinario di Geografia politica ed economica. Vice Presidente dell'Unione Italiana delle Camere di Commercio negli anni '70. Presidente della Regione Siciliana negli anni 1992-93.

La Macroregione Mediterranea Centro Occidentale

Origini, prospettive

Cosimo Inferrera
Accademia Peloritana
dei Pericolanti

Il Patologo esamina con la sua *forma mentis* la struttura del territorio meridionale al fine di individuare le cause e i meccanismi patogenetici che ne stiano alterando la vitalità e le funzioni (figura1). Non si può fare a meno di notare che nel Mar Mediterraneo per transitare dal compartimento orientale a quello occidentale – cioè da un mare all'altro – occorra necessariamente attraversare lo Stretto di Messina o lo Stretto di Sicilia (tratto di mare Sicilia-Africa, non più definito Canale dai meteorologi). *Post hoc* l'Isola costituisce da sempre ostacolo, passaggio e possibile luogo di accoglienza nel navigare da est a ovest, e viceversa. E c'è una quarta caratteristica che distingue la Sicilia, cioè la sua vicinanza alle terre circostanti. Che sia molto prossima alla Calabria e al Meridione d'Italia è un dato evidente, come pure che sia abbastanza vicina all'Africa, alla Grecia... e alla Spagna.

In virtù della sua conformazione la Sicilia esibisce tre promontori, Capo Peloro, Passero e Lilibeo, donde il nome Trinacria (*treis*, tre - *akra* arti) (figura2). Di fatto è divenuta funzionalmente quadrangolare nel corso della sua storia, orientata verso i quattro punti cardinali delle rotte marittime (figura 3).

*Accademia Peloritana dei Pericolanti - Università degli Studi
Messina 9 Ottobre 2017 - Seminario*



UBI EST MORBUS ?



La
Macroregione Mediterranea
Centro – Occidentale
Origini - Prospettive

Cosimo Inferrera

*Ordinario di Anatomia Patologica a. r.
Socio Emerito Accademia*



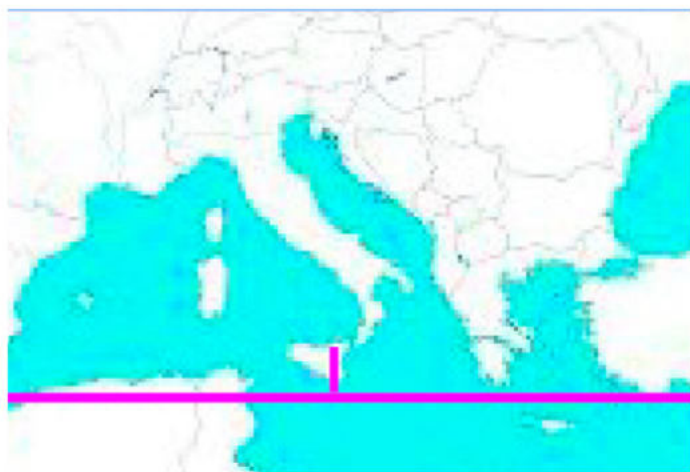
2. Il Neolitico, i Micenei, i Siculi e poi... l'emigrazione dei Fenici, dei Greci. La conquista Romana, i Bizantini. Gli Arabi. I Normanni, Svevi e Angioini. Gli Aragonesi Catalani. I Borbone. I Savoia



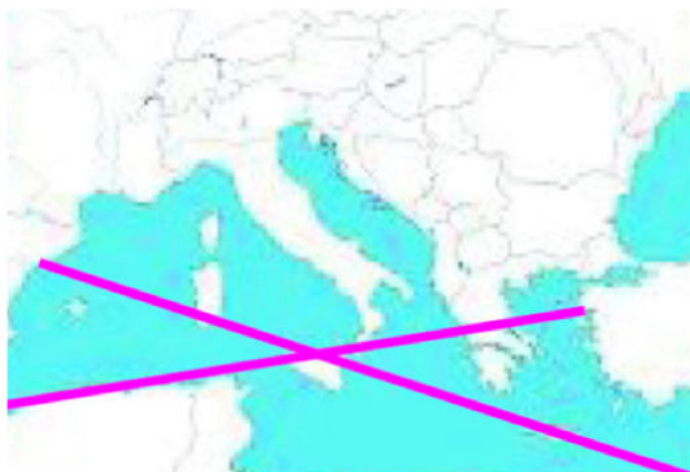
3. Nel volgere dei secoli le popolazioni giunte in Sicilia hanno dato origine a iniziali, rudimentali Macroregioni, orientate secondo i punti cardinali



8.



9.



10.

(Da: Bartolo Cannistrà, 2013)



11.

Come ha scritto testualmente la Commissione Europea la *macroregione* è «un'area che include territori di diversi paesi o regioni associati da una o più sfide o caratteristiche (geografiche, culturali, economiche, sociali ecc.) comuni».

Nel suo *excursus* secolare la storia rafforza e amplifica il messaggio dello strumento mediatico di quei tempi. Il simbolo sulla moneta agatoclea, rivelatosi vivo, veritiero anche nei secoli successivi sarebbe attuale oggi, se agli arti umani sostituissimo le pale di un'elica marina o aerea, l'albero a camme di un motore, i rotori di una turbina aerea o ferroviaria... In realtà il Mediterraneo – che significa *mare fra le terre* – ha un cuore chiamato *Sicilia* (Gesualdo Bufalino), equidistante da tutte le regioni che vi si affacciano (figure 8-10). Un cuore umano, dunque!

La base geografica è la condizione di spinta determinante per un roteare inarrestabile di popoli sull'Isola, i quali soffermandovisi per secoli – alternativamente – danno luogo ad altrettante macroregioni, sovrapposte e succedute l'un l'altra a seconda della provenienza dai quattro punti cardinali, «associati da una o più sfide o caratteristiche (geografiche, culturali, economiche, sociali ecc.) comuni» (figure 2,3). Ne scaturiscono evidenze documentali non solo storiche, ma anche linguistiche dialettali, agroalimentari (figura 12) e genetiche, distillate dalla interazione fra popoli del Mediterraneo.

Magnifica espressione della visione fattuale di Macroregione – fra le innumerevoli – la chiesa dei Catalani di Messina, in cui si fondono gli stili bizantino, romanico, arabo e normanno, come appare dalla parte absidale esterna (figura 12), con transetto sormontato da una cupoletta cilindrica ad arcate cieche su colonnine e strette finestre, in un gioco cromatico di geometrie armoniche e vivaci. Un laboratorio di Scienze umane che non acquisisce né irradia cultura – vuoto il parlarne! – ma interagisca in visioni preparatorie di Macroregione: questo il tema storico che costituisce sostanza vitale della Sicilia (Giuseppe Antonio Borge-se), e quindi dell'Italia nel Mediterraneo (figura 13).

Una veneranda Commissione di illuminati realizzatori di questo assunto (figura 14), idealmente composta da Anassilaos, tiranno di Reggio Calabria e da Agatocle, tiranno di Siracusa, presieduta da Pietro III di Aragona, detto il Grande (*el Grande*), Re di Sicilia insieme alla consorte Costanza II di Sicilia boccerebbe senza appello gran parte dei decisori politici, che hanno manipolato tale presenza e tali rapporti nel Mediterraneo, a far tempo dall'Italia post-unitaria.



12. Messina, Chiesa dei Catalani, particolare esterno dell'abside

Segno rappresentativo di questa realtà sembrerebbe la *svastica* (figura 4), che si ritrova presso molte popolazioni, dalla preistoria fino in età storica, variamente interpretata nel simbolismo solare. Consiste in una croce a quattro bracci di uguale lunghezza, terminanti ciascuno in un prolungamento ad angolo retto, volto verso sinistra. Per l'errata interpretazione delle sue origini, ritenute arie fu adottato come tragico simbolo di vari movimenti antisemiti e dal partito nazionalsocialista tedesco con i prolungamenti dei bracci orientati verso destra. Comunque nel bene e nel male *svastica* in sanscrito esprime il significato di «apportatore di salute». Tagliando corto, il Parlamento Siciliano con legge regionale n. 1 del 2000 ha adottato come parte integrante della bandiera siciliana «una triscele color carnato, con il *gorgoneion* e le spighe. Il drappo ha gli stessi colori dello stemma: rosso aranciato e giallo» (figura 5). Simbolo antichissimo raffigura un essere con tre gambe (dal greco *τρισκελης*). Esso è già presente su alcune medaglie rinvenute in Cilicia, in Tracia, in Macedonia, in Francia, in Fenicia, nell'isola di Creta, su molte monete di città greche (Eginia, Milo, Filunte), su alcuni vasi etruschi, ma soprattutto su alcune monete delle città siciliane di origine corinzia (Siracusa, Akre, Kasmene, Kamarina). Proprio su queste ultime appare per la prima volta la testa della Medusa nel punto di congiunzione delle tre gambe (antiche monete *triskelés* con volto, coniate da Agatocle di Siracusa nel 317-310 a.C.) (figura 6). In effetti la *triscele* ha origini figurative ancor più remote sul territorio siciliano, prima della colonizzazione greca dell'isola. Essa venne infatti ritrovata su della ceramica di produzione *gelese*, con caratteristiche prettamente locali, risalente al VII-VI secolo a.C. La *triscele* arcaica è raffigurata senza il volto, ovvero l'assenza del *gorgonèion* o della Medusa. È quindi possibile che il simbolo divenne nel tempo l'emblema geografico dell'isola mediante l'influenza della *triscele* orientale. Furono i Greci per primi a chiamarla *Trinakia*, mutato nel tempo in Trinacria, da cui nel latino *Trìquetra* (a tre vertici). Un'altra versione della testa è quella di una donna, forse di una dea, in taluni casi raffigurata con le ali per indicare l'eterno trascorrere del tempo, contornata da serpenti per indicare la saggezza. La *triscele* si trova anche negli stemmi di varie dinastie nobili d'Europa e pure nell'Isola di Man, Mare d'Irlanda in Europa settentrionale. Il *triscele* siciliano sembra essere di antichissima origine minoica, quello di Man pare celtico. Entrambi hanno probabilmente attinenza a un simbolo precedente, una tripla spirale d'epoca neolitica, presente nel monumento preistorico di Newgrange (Irlanda). Il senso apparente di rotazione del simbolo – come nella *svastica* – assume un diverso significato. Se, a partire dal centro del simbolo, le tre spirali si avvolgono su se stesse da destra verso sinistra viene rappresentato il turbine delle energie dall'interno verso l'esterno, ovvero la *manifestazione*; se invece si sviluppano da sinistra verso destra simboleggiano la discesa agli inferi.



4.



5.



6.

Queste e altre allegorie o metafore si ritrovano innumerevoli a seconda di ambiti o periodi, fra dottrine e opinioni diverse. Noi morfo-patologi preferiamo attenerci a ciò che traspare direttamente dal simbolo. Come quando si studia il quadro d'insieme di un preparato istologico, a piccolo ingrandimento microscopico, in tutte le versioni del simbolo, per estensione generale crediamo di individuare quale denominatore comune tre protuberanze e la triplice simmetria rotazionale. Veramente mirabile il fatto secondo cui gli antichi avessero intuito, essenzializzato, rappresentato ciò che la società odierna, così vasta e complessa non riesce a osservare, capire, penetrare, realizzare. Intanto la rotondità dell'oggetto simbolico è stupefacente per il richiamo al cielo attraverso la curvilinea geniale sullo sfondo. Questo avviene proprio per rappresentare l'incombenza su *Triscele* del fenomeno della Rotazione, che è universale. Ruotano i pianeti, ruotano le provette in laboratorio, ruotano le massaie in cucina, tutto ruota per creare ... Anche l'Uomo antico ruota con volontà e forza, con l'attività prensile decisa e netta dei piedi, le cui dita appaiono avvinghiare il creato come gli artigli di un rapace. Questo documenta la determinazione di ineffabile espressione della Medusa sotto il forte ingrandimento del nostro microscopio. Non solo, ma quelle tre protuberanze dicono, eccome dicono dell'Africa, della Sicilia, della Grecia, di Roma, prima ricordate! Prendiamone una, ad esempio, laddove una comunità arabo-africana, sbarcata e insediata a Levanzo nelle Egadi abbia smantettato con i siciliani attorno ad «una tripla spirale d'epoca neolitica» (10000-6000 anni a.C.) ... (figura 7).

Immaginiamo l'altra protuberanza che, nel volgere di centinaia di anni successivi abbia visto arzigogolare siciliani e greci, scambiandosi informazioni e proposte sulla *triscele*, poi adottata dai greci come simbolo sinonimo della Trinacria, la cui conformazione geografica triangolare è accostabile alle tre gambe della *triscele*... Poi ancora la terza protuberanza vede all'opera discendenti arabo-africani, greci e siciliani commisti ad una onda romana che, di seguito, ai serpenti aggiunge spighe di grano, a voler significare la fertilità della terra dell'Isola per simboleggiare il suo status di *granaio* di Roma. Tra mito e storia non dovremmo essere lontani dalla verità.

Dal simbolo emerge l'uomo, al centro di regioni diverse, lontane per confini e linguaggio, affatto statiche – come la nostra supponenza ci porterebbe a credere – bensì con costante, convinta, forte propensione dinamica al movimento, all'acquisizione di conoscenze e di materie prime, agli scambi finalizzati all'esercizio di potere in pace, alla presa di dominio in guerra. In tutto questo Intravediamo i germi di una vera e propria Macroregione.



7.

Un'isola non abbastanza isola: in questa contraddizione è con- tenuto il suo tema storico, la sua sostanza vitale

Giuseppe A. Borghese

Insomma non si vuol capire che
*l'Italia ha bisogno del Mediter-
raneo che il Mediterraneo ha
bisogno dell'Italia e che l'Europa
ha bisogno di entrambi*

Franco Cardini

Questo il vero nodo da sciogliere per
la ripresa che soltanto la politica può
sciogliere

13.

E avrebbero bollato l'ultimo terribile orditore (figura 15), il quale a marzo 2013 demolì un progetto che era costato miliardi di lire all'erario, destabilizzando l'antico dogma del *pacta servanda sunt*.

E sulla base di una cultura che non possedeva – o non voleva tenere presente – neppure avvertì il bisogno di mettere in cantiere le soluzioni infrastrutturali che tutto il mondo contemporaneo stava adottando a larghe mani, anche di diversa tipologia (ponte, tunnel) nelle stesse aree cruciali.

La Commissione stimatissima, invece, avrebbe approvato con lode Alcibiade (415 a.C.) – il quale sentenziò che Siracusa è la vena giugulare d'Italia – e i generali Patton e Montgomery, che attuarono in pieno l'indicazione dello stratega ateniese al momento di attaccare l'Europa nazista dall'Africa. Insomma per scopi militari gli statunitensi e gli inglesi riescono a capire e interpretare utilmente la realtà geostorica della Sicilia e del Meridione, mentre per scopi non bellici, ma di costruzione di pace e di lavoro, la stessa realtà gli italiani non riescono a fruirli.

Sotto il naso l'hanno vissuto e la vivono, ma gli italiani NO, non la capiscono nella sostanza del fare, del che fare e del che fare prima...!

Così di fronte al notevole traffico di supercarga teu-container (figura 16), proveniente dalle Americhe e dall'Asia (figura 17), anche per il raddoppio del Canale di Suez (figura 18), la Sicilia, la Calabria e la Campania restano tagliate fuori dal 20% del flusso commerciale globale, che transita a poche miglia dalle nostre coste – inquinandone il mare – e che continua ad arricchire la Cina (prima potenza economica commerciale) e il Nord Europa (terza potenza commerciale, *competitor* degli Usa al secondo posto). Tutto ciò perché il versante tirrenico del Mezzogiorno, compreso il Porto boccheggiante di Gioia Tauro risulta



14. Anassilaos, tiranno di Reggio Calabria



Pietro III d'Aragona detto El Grande, Re di Sicilia



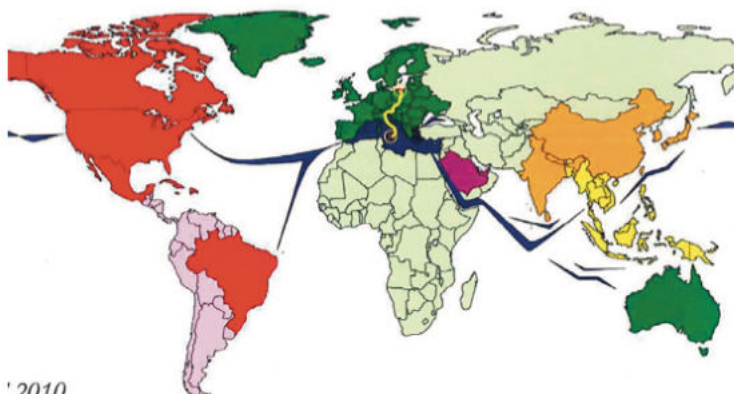
Agatocle, tiranno di Siracusa



15.



16. Si muovono oltre ventimila teu-container su quattro campi di calcio e inquinano. I tedeschi tirano dritto verso Gibilterra o Suez. Solo i cinesi hanno convenienza ad addentrarsi verso Nord e toccare Venezia che è già centro Europa



'2010

17. Rotte dei supercarga teu-container provenienti dalle Americhe e dall'Asia



18. Il raddoppio del Canale di Suez, eseguito in tempo record dall'Egitto



19. Trieste porto franco, porto gateway



20. Le ferrovie ai porti



21. Viae romanae maiores tabula reticuli

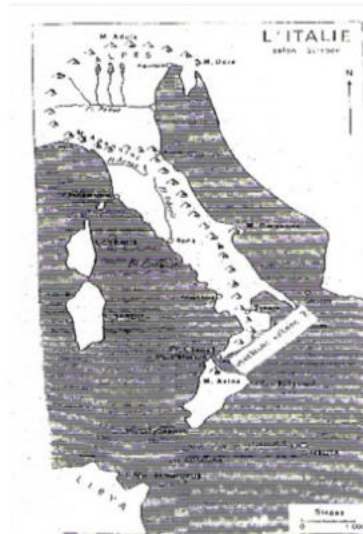


(K. MILLER, *Itineraria Romana*, Roma 1964, LXVII)

22. *Itineraria Romana*, K. Miller, Roma 1964, LXVII. I Romani e Strabone chiamavano Area e dello Stretto quella estesa dal Tirreno allo Ionio



24



La rappresentazione straboniana della Sicilia (F. Laserre *Geographie*, V- VI, Paris)

23. Rappresentazione straboniana della Sicilia (F. Laserre *Geographie*, V- VI, Paris). Il geografo greco - I sec. a.C. - ricorda la fertilità e i prodotti dell'isola, sottolineandone la vicinanza all'Italia e a Roma

DUE ITALIE SENZA GEOSTRATEGIA

ITALIA CONTINENTALE
FINANZIARIA
ECONOMICA
IMPRENDITORIALE
TECNOCRATICA
MOBILITÀ E
LOGISTICA INTEGRATA

SICILIA
OSTACOLO
PASSAGGIO
ACCOGLIENZA

PIATTAFORMA MILITARE
ANGLO - STATUNITENSE
GIBILTERRA - SUEZ
PATTON - MONTGOMERY
SIGONELLA - MUOS

ITALIA MEDITERRANEA
TURISTICA
AGROALIMENTARE
MANIFATTURIERA
NO BANCHE
NO INFRASTRUTTURE
ANCILLA
IN CANALE DI SICILIA

25

Intergruppo Parlamentare Macroregione M
Organismo associativo spontaneo, costituito
politici diversi dei due rami dell'Assemblea
sua rilevanza al fine di sviluppare studi, ev
silicata, Calabria, Sicilia in vista della loro
le. Similmente a quanto avviene per la Ma
centro Europa - la costituenda Macroregione
diterraneo in primo luogo Malta, Tunisia,
nale l'Intergruppo in oggetto ha comunicato

27

NON PLUS



Un severo ammonimento
all'Uomo medievale
che non può oltrepassare
i limiti imposti da ...

TMT Trigenerazione Marino Termica

Leopoldo Franceschini

Per un paese come il nostro, immerso nel Mar Mediterraneo, da sempre il mare ha rappresentato una risorsa fondamentale per il suo sviluppo. Il mare ha consentito la crescita culturale nello scambio continuo di informazioni, esperienze, materiali e tecnologie tra i diversi popoli; il mare è stato il mezzo per lo sviluppo della economia dei paesi rivieraschi a partire dalle colonie fenicie sino alla potenza della Serenissima.

La pesca marina è stata, ed è, un'importante attività economica che, nel passato, ha rappresentato per molte popolazioni pressoché l'unica fonte di proteine. Ancora, il sale marino è stato un elemento fondamentale per l'alimentazione umana e animale.

Grazie allo sviluppo tecnologico dei materiali e dei sistemi di comunicazione (IoT), oggi il mare può contribuire a risolvere contemporaneamente i due principali problemi che colpiscono la nostra società e la nostra economia:

- la scarsità di acqua potabile
- la fornitura di energia sostenibile.

La contemporanea risoluzione di questi due fattori critici per lo sviluppo dell'economia consentirà un'importante crescita delle nostre società che, come in passato, si potrà attribuire al mare. Entrambi i temi sono ben noti e presenti a tutti i lettori di queste note. I cambiamenti climatici in atto, abbinati alla crescita di attività umane come l'agricoltura e gli allevamenti intensivi, hanno portato anche il nostro paese ad una situazione in cui la scarsità di acqua potabile è diventata, soprattutto nel periodo estivo, cronica. In questa ultima stagione la carenza d'acqua ha portato gravi situazioni di disagio in gran parte d'Italia, anche in zone sino a pochi anni fa immuni da tali fenomeni.

Per quanto riguarda invece il tema dell'approvvigionamento di energia sostenibile, il nostro paese in concerto con le altre nazioni, sta provvedendo a ridurre l'utilizzo di combustibili fossili sostituendoli con l'utilizzo di fonti di energia rinnovabile.

Questa attività di sostituzione delle fonti energetiche è stata in alcuni casi compatibile con i costi delle fonti fossili (come l'energia da fonte idroelettrica ricavata dalle nostre montagne) mentre in altri ha dovuto essere sovvenzionata, come per l'energia fotovoltaica. Oggi il

mare ci consente un approvvigionamento sostenibile e a costi assolutamente inferiori a quelli delle fonti fossili.

La TMT è il risultato di un impianto integrato che a partire dall'acqua del mare fornisce contemporaneamente:

- acqua potabile
- acqua calda sanitaria (ACS) a 45°C
- acqua fredda per il raffrescamento degli ambienti (AC) a 5°C.

Un impianto TMT raccoglie l'acqua del mare o direttamente o (meglio) da pozzi ricavati nella sabbia delle spiagge completamente interrati e invisibili.

Il flusso di acqua marina, in un primo stadio, dopo

alcune fasi di pretrattamento, va ad alimentare una pompa ad alta pressione che spinge l'acqua marina verso una serie di membrane che, grazie al fenomeno dell'osmosi inversa, restituiscono acqua potabile da un lato e un flusso di acqua marina a salinità concentrata dall'altro (salamoia) (figura 1). Il flusso di salamoia così ottenuto, nella stagione estiva, presenta una temperatura vicina ai 30°C e viene fatto passare attraverso un primo scambiatore di calore al titanio, che alimenta una pompa di calore acqua/acqua che a sua volta produce l'acqua calda sanitaria ACS ad una temperatura finale tipica di 45°C.

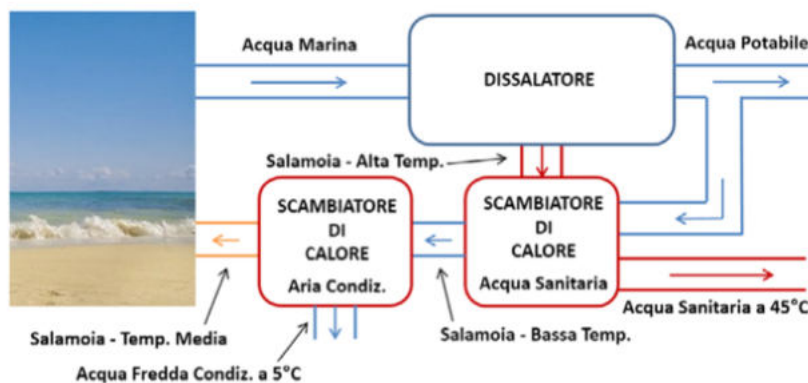
Nello scambio termico l'acqua della salamoia esce dal primo scambiatore di calore ad una temperatura sensibilmente più bassa, intorno ai 20°C.

A questo punto la salamoia incontra il secondo scambiatore di calore al titanio cui è collegata una seconda pompa di calore che però funziona in senso inverso alla precedente, da un lato riscaldando il flusso di salamoia e dall'altro portando la temperatura dell'acqua AC a circa 5°C, pronta per essere distribuita ai vari *fan coil* delle diverse stanze cui fornire l'aria condizionata.

Dopo aver costituito la base per la produzione dei tre risultati della TMT, la salamoia, che non è altro che l'acqua marina originale con un livello di concentrazione di sali un po' più elevato, viene restituita al mare, senza che questo provochi alcun danno alla flora e alla fauna marina. Il sistema TMT rispetta così in pieno il Principio di Sostenibilità, definito dall'assemblea dell'ONU del 1972, che prevede di fatto di lasciare ai nostri figli l'ambiente così come lo abbiamo trovato.

I vantaggi economico-ambientali della tecnologia TMT sono molteplici.

Per quanto riguarda la produzione di acqua potabile, al di là del problema della mancanza stessa di acqua, con le tecnologie odierne quella potabile prodotta dal processo di osmosi



1.

costa non più di 0,6 € per m³. La media dei costi dell'acqua distribuita dagli acquedotti italiani si aggira intorno ai 2 €/m³.

L'evidente vantaggio economico dell'acqua dissalata si può facilmente trasformare in vantaggio ecologico in quanto la gran parte dei due costi è costituita da costi di energia necessaria ai pompaggi delle acque per la loro distribuzione.

Se si considera che in Italia i costi dell'acqua potabile sono ancora oggetto di finanziamento pubblico e che la media dei costi europei si aggira intorno ai 5 €/m³ è evidente che nel prossimo futuro l'acqua potabile sarà sempre più prodotta attraverso processi distribuiti di dissalazione con la tecnologia TMT. I vantaggi energetici/economici della produzione di acqua calda sanitaria ACS sono enormi se paragonati ai costi energetici delle tradizionali caldaie a combustibile fossile.

La combinazione del COP delle pompe di calore che, nel caso di scambio acqua/acqua raggiunge un fattore superiore a 5, combinato con il ridotto salto termico da 30°C a 45°C produce risparmi in termini economici vicini o in alcuni casi superiori a un fattore 10. Seppur con un livello di risparmio inferiore paragonato a quello della produzione ACS, anche la produzione di acqua fredda AC presenta dei notevoli vantaggi se paragonati alle tradizionali batterie di pompe di calore che scambiano il calore in aria attraverso sistemi di ventilazione. In questo caso il vantaggio in termini energetici ed economici è legato sia alla maggiore efficienza dello scambio termico acqua/acqua rispetto a quello tradizionale aria/acqua, sia e soprattutto al fatto che, nel caso TMT, lo scambio avviene con acqua a 20°C, mentre d'estate l'aria può facilmente raggiungere e superare i 35°C. A ciò si deve anche aggiungere il fatto che in prossimità del mare l'aria è salmastra e quindi altamente corrosiva per le ventole che realizzano lo scambio aria/acqua che nel giro di pochi anni degradano la loro efficienza (e aumentano la loro rumorosità).

Dall'esame di quanto sopra descritto dovrebbe risultare evidente l'enorme vantaggio in termini energetici ed economici che il mare attraverso la tecnologia TMT può offrire. Al fine di rendere ancora più evidente il livello di sostenibilità della proposta TMT si può ricorrere a un'esemplificazione: il consumo *pro capite* e *pro die* di energia di un cittadino europeo è pari a circa 125 kWh. Possono esistere molti modi di procurarsi ogni giorno 125 kWh di energia (figura 2).

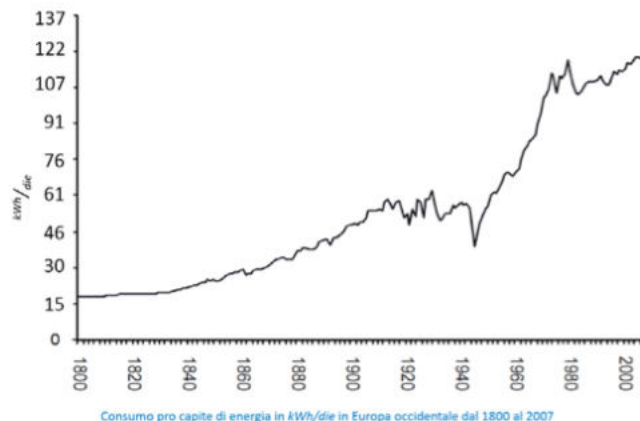
Un primo modo è quello di andare ogni giorno dal benzinaio e procurarsi 11 lattine da un litro di gasolio. Un sistema forse comodo ma sicuramente non ecosostenibile.

Il secondo modo consiste nel farsi installare una volta per sempre un sistema fotovoltaico di circa 200 m², alla latitudine italiana l'impianto fotovoltaico produce mediamente i 125 kWh giornalieri necessari. A parte l'investimento iniziale si tratta di un metodo sicuramente ecosostenibile e forse, grazie agli incentivi statali, anche economicamente valido.

Ma TMT può dimostrare che esiste ora un terzo modo, ovvero quello di poter avere assegnati circa 11 m³ di acqua di mare che, con le tecnologie TMT, assicurano il fabbisogno energetico di 125 kWh giornaliero. In questo caso il metodo è non solo ecosostenibile, ma largamente vantaggioso dal punto di vista economico e con il non trascurabile effetto collaterale della soluzione radicale del problema della *water scarcity* (figura 3).

Dunque nell'immediato futuro il mare potrà essere un elemento risolutivo per una buona parte dei problemi energetici del nostro paese attraverso la tecnologia TMT che, altamente scalabile, può consentire una generazione distribuita sul territorio di produzione di acqua potabile e di energia termica.

Oggi l'unico vero ostacolo alla diffusione delle tecnologie TMT è legato all'enorme difficoltà burocratica per aver accesso all'acqua marina e alla sua restituzione al mare. Si tratta di un aggroviato sistema di competenze, stratificato nel tempo e gestito contemporaneamente da enti territoriali diversi. Attualmente, secondo personali stime, i tempi di rilascio delle necessarie autorizzazioni si possono calcolare in almeno un anno, ma in una visione ottimistica delle cose, sembra che tali tempi si stiano riducendo. È nostro compito, come professionisti, cercare di spingere per una normalizzazione dei processi autorizzativi che possono portare così importanti benefici alla nostra economia. •



2.

Risorse energetiche equivalenti:



3.

Khirbet et-Tireh

Giving a neglected, endangered ancient site new potential for tourism and learning

Salah Hussein Al-Houdalieh
Al-Quds University, Palestine

Khirbet et-Tireh – a site located approximately 16 km north-west of Jerusalem with remains dated to the Hellenistic, Roman, Byzantine, and Early Islamic periods – has suffered over the past two centuries from severe depredation, resulting in the total loss of about three-fourths of its once-settled area. However, our excavations in the now-protected part suggest that the exposed cultural remains here possess high tourism potential, encompassing several features of historic, religious, and aesthetic interest. Further, our many discoveries offer a window into the irretrievable loss of material culture and related data suffered by the rest of the site, mainly the result of unplanned and uncontrolled urban development projects

Author biography

Salah Hussein Al-Houdalieh, Professor of Archaeology and Cultural Heritage, Institute of Archaeology of Al-Quds University. Al-Houdalieh's current research and teaching interests include archaeology and ethnography of the Levant, cultural identity, antiquities looting, mosaics, cultural heritage ethics, Roman-Byzantine architecture, and the stratigraphy of the Early Bronze Age in the Middle East. Several of his fieldwork projects have examined how both urban development and the looting of antiquities sites are impacting Palestine's cultural heritage and endangering its archaeological resources. Al-Houdalieh has published numerous books and peer-reviewed journal articles.

Introduction

Thousands of archaeological and historical sites and features scattered throughout the Palestinian National Territories face serious, ongoing challenges, including: the negligence of the Palestinian public, based largely on ignorance and lack of awareness; the pressure of population growth and the consequences of increasing urbanization; insufficient master planning for development; inadequate oversight of housing and other construction; ill-advised and unregulated agricultural activities; active illegal digging and looting of heritage objects; inadequate law enforcement; a lack of funding and of well-trained professionals in the areas of conservation and site management; and a lack of coordination among the relevant parties concerned with cultural heritage. Add to this the ongoing local and regional political crises; Israeli construction of settlements, bypass roads, and the separation barrier; and the fragmentation of the West Bank, under the Oslo II accord signed in September 1995, into the three administrative areas A, B, and C. Area C – comprising about 60% of the West Bank and likewise encompassing nearly 60% of its archaeological sites and features – is still administered under full Israeli civil and security control. All of these factors have contributed to the destruction, either partially or totally, of thousands of archaeological sites and features, and to the illegal extraction of hundreds of thousands of archaeological objects which ultimately find their way into the illegal antiquities market (Al-Houdalieh 2006, 2010; Al-Houdalieh and Tawafsha 2017).

Site location, ownership and history

Khirbet et-Tireh/el-Tira is nestled in the central hill country of the West Bank some 1.5 km west of the historic core of Ramallah. It is located in a well-developed urban quarter of that city which includes the Women's Training Center of the United Nations Relief and Works Agency (UNRWA); several other schools; many residential and commercial buildings; a few entertainment venues; a Nelson Mandela statue; and the Chinese embassy. Other archaeological and historical sites in the vicinity, relating to various periods, include: Ramallah's historic core, Kh. Shuwayka, Tell en-Nasbah, Kh. Raddana, Kh. Khalet el-'Adas, Kh. 'Askariya, and 'Ain Qinia. The ancient fortified settlement of Kh. et-Tireh once covered a total area of about 30,000 square meters, occupying the summit and slopes of a small hill. The land of the larger site is owned by several different individuals, families, or institutions. The protected part, approximately one-fourth the area of the original ancient settlement, is owned solely by the Greek Orthodox Patriarchate (Al-Houdalieh 2014; 2016). Previous surveys of the site indicated that the occupation history spanned the Hellenistic, Roman, Byzantine and Ottoman periods (See Guérin 1874-1875: 43-44; Lagrange 1892: 452-453; Schneider 1934: 219-221; Bagatti 2002: 126-128; and Finkelstein and Lederman 1997: 352). Our excavations at the site have documented architectural remains of the Roman, Byzantine, and Early Islamic periods, and agricultural terrace walls from the Ottoman period. One of the main aims of the Khirbet et-Tireh project is to develop the now-protected part of the site into an archaeological park.

Site assessment

Whereas Khirbet et-Tireh once covered an area of some 30,000 square meters, the undeveloped and now-protected southern end of the site, under Greek Orthodox ownership, preserves an area of about 6,000 square meters. Up until our first excavation season at Khirbet et-Tireh in 2013, this smaller parcel had been ignored and marginalized, attracting virtually no scholarly or archaeological interest, neither Palestinian, Israeli nor

foreign to conduct scientific excavations and to manage or at least protect the site. (From 1967 until 1995 the authority lay with the Israeli Staff Officer for Archaeology; after Oslo, it was up to the Palestinian Ministry of Tourism and Antiquities). As for the place itself, besides being home to several venerable olive trees the area of our focus was completely overgrown and sometimes used as a rubbish dump.

The larger original settlement has been subjected to a range of destructive activities over the past two centuries, including: agricultural operations involving heavy machinery, urban development of many kinds (Fig. 1), and illicit digging. The earliest documented plundering activities at the khirbet in modern times go back to 1850, when Ramallah's Greek Orthodox community dismantled some of Tireh's ancient walls to use the stones in constructing their new church in the historic core of Ramallah. In recent decades, Khirbet et-Tireh has suffered from the construction of multiple streets and roads running through the site, and also the building of several structures on the site itself, including educational, residential and commercial facilities. Much of this development of course employed heavy equipment to remove all cultural remains down to bedrock, all without the benefit of salvage excavations or any archaeological supervision or documentation whatsoever. These activities imposed dramatic changes upon the cultural landscape of the site and its environs: the irretrievable loss of at least three-fourths of the archaeological remains of the settlement – ancient walls, caves, cisterns, tombs, fortifications – and the cultural deposits associated with them; the disfigurement of several remaining archaeological features; and finally, the removal of many smaller archaeological artifacts from their cultural context (Al-Houdalieh 2014). Besides all this, before our involvement the now-protected and excavated parcel was actually offered for sale. However, the would-be buyer declined in the end, recognizing that the land was the last remnant of a larger ancient site and thus should not be developed. But, if that deal had gone through, and the Palestinian authorities were unable to undertake protective measures, then the antiquities on our remaining 6,000 square meters would almost surely have suffered the same fate as the rest of the ancient settlement: complete and permanent loss of the cultural materials.

The results of our excavations

Four seasons of excavation and restoration have thus far been conducted at Khirbet et-Tireh. This work, under the direction of the author and on behalf of Al-Quds University, was carried out during the summers of 2013-2015 and 2017, for a total of 23 weeks of work on-site. By the end of the fourth campaign our teams had excavated a total area of approximately 1750 square meters. Among the significant architectural features uncovered are: a rock-cut, subterranean hiding complex of the Roman period; two Byzantine-Umayyad churches; several Byzantine-era burial caves and ground graves (Al-Houdalieh 2014; Al-Houdalieh 2016); a Byzantine-Umayyad subterranean, rock-cut oil press complex; a Byzantine-Umayyad rock-cut cistern (Al-Houdalieh 2015); two pathways or streets leading to the churches; several residential units from the Byzantine to Early Abbasid periods; and numerous Ottoman-period agricultural terraces. In this present article, we present some information on the two churches, the oil press and cistern, and the residential structures.



Fig. 1: Aerial photograph showing the new construction at Khirbet et-Tireh, 2012. (Al-Houdalieh 2014: Fig. 2).



Fig. 2: Aerial photograph showing the unearthed architectural remains at Khirbet et-Tireh, 2015. (Al-Houdalieh 2016: Fig. 2).



Fig. 3: Part of the mosaic of the Eastern Church of Khirbet et-Tireh, 2015. (Photo by Raed Khalil).

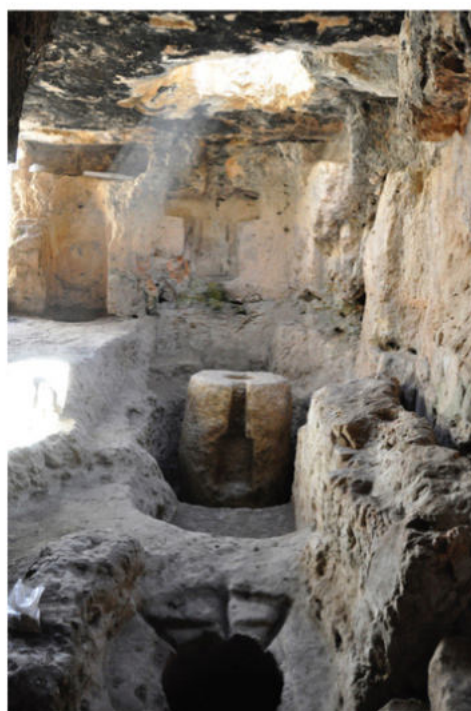


Fig. 4: Part of the oil press at Khirbet et-Tireh, looking east, 2015 (Photo by S. Al-Houdalieh).



Fig. 5: Some of the residential architecture at Khirbet et-Tireh, looking west, 2014. (Photo by S. Al-Houdalieh)

The two Byzantine-Umayyad churches

Two churches were excavated at the khirbet, designated 'western' and 'eastern' according to their relative locations (Fig. 2). The Western Church follows a basilical plan and consists of two main sections, northern and southern. The northern part, consisting of a narthex and a main hall, has internal measurements of 16.2 m x 9.2 m. The narthex alone measures 9.2 m x 2.5 m, with two doorways providing entry on its northern and southern ends. The main hall is divided by two rows of columns into a nave and two aisles. The entire area of this part of the church was once paved with mosaic carpets consisting of simple geometric designs, with the richly colored tesserae encompassing various shades of white, black, gray, orange, and pink (Al-Houdalieh 2014). The southern wing of the western church, which is only partially excavated, consists of a narrow hall connected with the church proper via two doorways. The hall's internal measurements are 2.15 m by perhaps 12 m. The unearthed area of this hall is paved with well-cut stone slabs of different sizes, some of them measuring 1.2 m x 0.7 m (Al-Houdalieh 2016).

The Eastern Church complex, located 10 m east of the western church, measures approximately 28.5 m along its east-west axis and 25.5 m wide in its maximum north-south dimension (Fig. 2). At its core is a basilical hall, but this complex encompasses five parts: four auxiliary rooms along the south side; an atrium; a narthex; the main hall, divided by two rows of columns into a nave and aisles; and three auxiliary rooms on the north. Traces of eight doorways were unearthed in this church, most quite similar in their design and method of construction and measuring between 1.15 m and 1.6 m wide. The floor pavement throughout the church complex consists of colored mosaics, except for one the side rooms paved with plain white tesserae. Several mosaic carpets were revealed, varying in size and physical condition. The pavements of the atrium and narthex consist of medium-size tesserae 1.5 cm by 1.5 cm and 2.1 cm thick on average, at a density of 35 tesserae per 100 square centimeters. The tesserae of the main hall are smaller, however, averaging 150 cubes per 100 square centimeters. Here, several distinct mosaic carpets were revealed, geometric and figurative patterns rendered in shades of black, gray, yellow, orange, pink, wine red, green and blue, all on a white background (Fig. 3). Notably, in the nave all of the original animal depictions were altered in antiquity and replaced with white tesserae, clear evidence of iconoclastic influences. By contrast, the unaltered pavements of the two aisles consisted only of geometric patterns on a white background (Al-Houdalieh 2016).

A crypt was unearthed in the northern portico of the atrium. It consists of a subterranean chamber measuring 2.2 m x 2 m x 1.55 m high and includes three east-west oriented ground graves. Skeletal remains of three individuals were found in this crypt, along with several associated funerary objects. Furthermore, we unearthed three ground graves in one of the side rooms of the church, but they proved completely empty of any kind of funerary objects or human skeletal remains. Therefore, we believe that these graves were constructed to serve as memorials for three different religious persons.

The oil press and cistern

This oil press is a subterranean, rock-cut installation whose entrance is located between the two churches. It is accessed by means of a staircase built of roughly dressed stones of various sizes. The press complex consists of an L-shaped, man-made cave with two distinct floor levels. The first room functioned as a crushing chamber, and the other, whose floor lies at least 70 cm lower, was the pressing chamber (Fig. 4). The crushing chamber is nearly square in plan and measures 4.3 m x 4.3 m x 2.3 m in height, with two tunnel-like openings in the west wall (interpreted as remnants of a Roman-period tomb). The room is open on the south, where it joins the other chamber. This room contains a crushing basin with concave top surface and carved from a single massive block of hard limestone; it was originally set in a shallow depression in the bedrock floor. The basin has a square central socket-hole, and cut into the ceiling above is a smaller, round socket. The southern room of the complex, the pressing chamber, is elongated and rather irregular in shape, measuring 7.5 m x 2.7 m. The floor of

this chamber is uneven, with several man-made features – a pit, a press-bed and basin, and channels – cut into the bedrock surface. This room's southern and eastern walls include three large, cross-shaped press-frames cut as recesses into the bedrock walls (Al-Houdalieh 2015).

A cistern was documented just to the right of the staircase leading down to the oil press. It is rectangular in shape, hewn completely from the limestone bedrock, and has three mouths. Inside, the cistern measures approximately 4.5 m (east-west) x 3.4 m (north-south) x over 4 m deep. The interior surface is coated with two layers of hydraulic plaster in which pottery fragments, grog and gravel were embedded. Nearby, remains of two feeder channels have been traced for a maximum distance of 4.8 m. We believe that both these channels were once connected to vertical drainage pipes used to collect rainwater from the roofs of surrounding buildings.

The residential areas

During our four excavation seasons we have unearthed 28 rooms, either completely or partially, belonging to two different residential complexes separated by an ancient pathway or street. All of these domestic buildings lie very near the two Byzantine–Umayyad churches, therefore we believe they constitute parts of a large monastery. Furthermore, we think that all these residential structures were built according to a unified original plan, to ensure optimal utilization of the built-up area. Additionally, almost all of these houses were constructed at more or less the same time, but somewhat later than the two churches, and were in use beginning late 4th – early 5th centuries until the end of the Umayyad period. Three different techniques of wall construction were identified in this residential architecture: (1) External wall faces built of ashlar but the internal faces of small and medium-sized fieldstone. (2) Both faces of the walls, external and internal, of ashlar construction. (3) External faces of ashlar construction and internal faces made of different-size stones, including some ashlar.

With minor exceptions, all the excavated rooms were rectilinear, either square or rectangular, with floor areas ranging between 5 and 24 square meters (Fig. 5). According to several pieces of archaeological evidence – thick walls, traces of staircases, and the presence of flooring materials like mosaics in several upper destruction layers – we believe that both of the site's residential complexes stood two stories tall.

Conclusion

Khirbet et-Tireh, like thousands of other archaeological sites throughout the Palestinian Territories (and in other parts of the world), has suffered from negligence, marginalization, and from many severe destructive impacts. The result has been damage to, or the complete demolition of, the cultural layers and all associated features and artifacts – and thus the loss of much valuable information necessary for the reconstruction of the past. The main threat for Khirbet et-Tireh has been the modern urban development projects, which have caused the destruction of three-fourths of the larger fortified site as well as the extraction of a large number of archaeological objects. To mitigate the impact of such risks upon other archaeological sites located throughout the Palestinian Territories, the author proposes the following actions to increase the protection of archaeological resources, while still allowing urban development projects to continue in a planned manner: (1) Improving oversight by the Palestinian Ministry of Tourism and Antiquities for all archaeological resources located within the Palestinian Territories. (2) Upgrading the existing antiquities law to provide more stringent protection to archaeological sites. (3) Raising the awareness of Palestinian citizens about the importance and value of cultural heritage resources. (4) Enhancing the cooperation and coordination among Palestinian institutions related to cultural heritage. (5) Engaging in a more effective way with planners, developers and builders for the safeguarding of vulnerable resources (see Al-Houdalieh and Sauders 2009).

Acknowledgment

I offer my appreciation to Professor Enzo Siviero and Professor Imad Abu Kishk for their invitation to write this paper, and to the editorial staff of *Galileo* for their excellent guidance. This paper benefited from helpful comments and editorial suggestions provided by Tom Powers

Bibliography

1. Al-Houdalieh, S. (2006). «Demolishing Palestinian Archaeological Heritage: Saffa Village as a Model». *Near Eastern Archaeology*, vol. 69, no. 2: 102-112.
2. Al-Houdalieh, S. (2010). «Archaeological Heritage and Related Institutions in the Palestinian National Territories 16 Years After Signing the Oslo Accords». *Present Pasts Journal* 2 (1): 31-53.
3. Al-Houdalieh, S. (2014). «The Byzantine Church of Khirbet et-Tireh». *Journal of Eastern Mediterranean Archaeology and Heritage Studies* 2 (3): 188-208.
4. Al-Houdalieh, S. (2015). «The oil press complex of Khirbat al-Tira». *Jerusalem Quarterly Journal* 62: 84-96.
5. Al-Houdalieh, S. (2016). «The Byzantine Eastern Church of Khirbet et-Tireh». *Archaeological Discovery Journal* 4 (1): 48-67.
6. Al-Houdalieh, S. and Sauders, R. (2009). *Building destruction: The consequences of rising urbanization on cultural heritage in the Ramallah Province*. In: International Cultural Property Society, Vol. 16, No. 1: 1-24.
7. Al-Houdalieh, S. and Tawafsha, S. (2017). «The destruction of archaeological resources in the Palestinian Territories, Area C: Kafr Shiyan as a case study». *Journal of Near Eastern Archaeology* 80 (1): 40-49.
8. Bagatti, B. (2002). *Ancient Christian Villages of Samaria*. Jerusalem. Franciscan Printing Press.
9. Finkelstein, I. and Z. Lederman (eds). (1997). *Archaeological Survey of the Hill Country of Benjamin*. Jerusalem. Israel Antiquities Authority Publications.
10. Guérin, V. 1874-1875. *Description Géographique, Historique et Archéologique de la Palestine: Judée*. Paris, Imprimerie nationale.
11. Lagrange, M-J. (1892). «Lettre de Jérusalem (Excursion au Jourdain)». *RB* 1: 439-456.
12. Schneider, A. (1934). «Zu einigen Kirchenruinen Palästinas. Die Kirche auf Khirbet et-Tireh». *Oriens Christianus* 31: 219-225.

L'Italia: link naturale socio politico culturale

Bia Lucido



Le infrastrutture nel Mediterraneo

La Sicilia come link tra l'Africa, l'Europa e l'Oriente



Il sud Italia: un link fisico tra i continenti

Il tema del ponte, sorto come semplice connessione tra due sponde, giunge ai nostri giorni come un capitolo ricco di esempi e suggestioni sullo sfondo di risvolti politici, sociali e culturali e il coinvolgimento di diversi ambiti professionali quali architettura, ingegneria, storia, economia, politica. Un tema vasto per natura, che sembra, di giorno in giorno, arricchirsi sempre di più, a tal punto da ambire a obiettivi sempre più audaci.

In questo contesto nasce l'idea di un risvolto mondiale, che trae la sua forza da sviluppi infrastrutturali in atto, in cui l'Italia, vista come molo naturale, giocherebbe un ruolo centrale. Tre ponti, artefici di tale nuovo assetto, se realizzati, permetterebbero la connessione tra i continenti Africa, Europa e Asia: il primo, il **ponte sul canale di Sicilia**, che connetterebbe l'Africa alla Sicilia, il secondo, il **ponte sullo Stretto di Messina**, che connetterebbe la Sicilia con la Calabria, il terzo, il **ponte sull'Adriatico**, che connetterebbe la Puglia con l'Albania.

Una connessione favorevole per assetto naturale si realizzerebbe tra l'Africa e il Sud Italia che sarebbero quindi coinvolti in un processo di sviluppo economico mondiale, così come affermato dal prof. E. Siviero: *Immaginiamo un treno che da Città del Capo giunga a Pechino percorrendo l'antica Via della seta.*

Tali opere risulterebbero avere lo scopo non solo di trasportare le merci ma anche di essere volano di possibilità di crescita dei paesi coinvolti.

Sicuramente se si passasse da una macro visione ad una visione puntuale molti sono gli interventi da tenere in considerazione a seconda dei luoghi di intervento. Il progetto prevede non solo la realizzazione di nuove opere, ma anche l'ammodernamento e l'ampliamento di quelle esistenti, rispondendo ai requisiti di efficienza, impatto ambientale e sviluppo tecnologico.

Partendo da un'idea di transito di merci in cui il Mare Mediterraneo, in quanto «piazza d'acqua», ha sempre svolto un ruolo di cerniera tra diversi continenti e volendo quantificare il risparmio monetario attraverso il transito su rotaie grazie ai tre ponti sopra citati, risparmio calcolato tra il 20 e 25% del costo attuale su navi, risulta essere soddisfatta la richiesta degli investitori che prevede lo sviluppo infrastrutturale a fronte di un guadagno monetario.

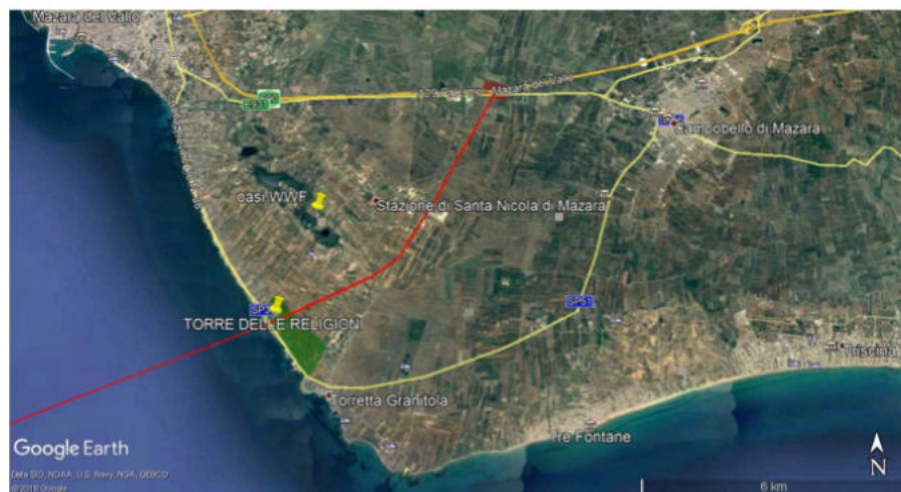
Tali connessioni fisiche, una volta realizzate, non riguarderebbero soltanto lo spostamento di merci; grazie allo sviluppo di nuove strade e potenziamento di quelle esistenti, non solo le materie prime, lavorati o semi lavorati, provenienti da varie

parti del mondo, si troverebbero a transitare attraverso il sud Italia, ma verrebbero a instaurarsi anche delle connessioni culturali, politiche, sociali ed economiche tra i continenti coinvolti in tale processo in cui il Mediterraneo risulterebbe essere il centro, ancora una volta, degli sviluppi mondiali. L'Italia, molo naturale sul Mediterraneo, risulterebbe essere lo snodo tra l'Africa, l'Asia e l'Europa. In questo nuovo assetto rientrerebbe anche l'America del Sud, con le merci che partendo da Recife, giungerebbero a Abidjan, in circa dieci ore di navigazione, e da lì sarebbero totalmente veicolate su ruote, fino a giungere all'Estremo Oriente.

In riferimento alla situazione della Sicilia, realtà complessa, dove storia e natura si fondono in un *continuum* paesaggistico, si verrebbero a creare due cerniere: la prima a nord est, con la realizzazione del Ponte sullo stretto di Messina, che permette la connessione con l'Italia e quindi con l'Europa, attraverso il corridoio Paneuropeo 1 Berlino-Palermo; l'altra a sud ovest, con la realizzazione del ponte sul Canale di Sicilia, che permette la connessione con l'Africa. In tale sito, compreso tra Granitola e Mazara del Vallo, sarebbe stato individuato l'attacco del ponte sul Canale di Sicilia, immaginato come una torre chiamata Torre delle Religioni in quanto il Mare Mediterraneo e la Sicilia, come ombelico di tale realtà, hanno da sempre avuto la vocazione di unire popoli, etnie, culture e credi differenti.

Lo sviluppo stradale e ferroviario rispondente alla domanda di transito che si innescherebbe in tale realtà prevede da una parte la connessione a nord tra le città di Castelvetro (Tp), Palermo e quindi Messina, dall'altra una connessione con Agrigento e quindi Catania, con la piana sul cui territorio si potrebbe immaginare uno sviluppo industriale, per giungere poi a Messina. A tali ipotesi, che allo stato attuale risultano essere difficilmente realizzabili per via di un costruito assiduo lungo le vie di connessioni, si stanno avviando ricerche e studi che ne possano stabilire la fattibilità.

In conclusione, volendo ipotizzare che tali opere vengano realizzate in un futuro imminente, si potrebbe concludere che il sud Italia, e in particolare la Sicilia, continuerebbero ad essere crocevia di transito sul Mediterraneo, permettendo un link immediato tra continenti che per storia o assetto geografico risultano essere distanti. L'impegno ad oggi che si chiede è di convogliare le energie in un'unica direzione al fine di costruire ponti, creare unione e apportare sviluppo economico, sociale, culturale. •



Il punto di attacco a terra della Torre delle Religioni



Lo snodo di Castelvetro



Collegamenti stabili nel Mediterraneo e Ponte di Messina Dai Corridoi Africani alla Via della Seta Prospettive per il futuro

Università eCAMPUS
Novedrate (Como)
Venerdì 23 febbraio 2018

IL PONTE SULLO STRETTO



9.15 Enzo Siviero

Introduzione e saluti istituzionali

9.45 Giovanni Mollica

Connessioni Mediterranee: opportunità mancate

La Via della Seta che si innesta nel Mediterraneo rappresenta una grande opportunità per il Mezzogiorno che purtroppo l'Italia non sta cogliendo appieno. Il tema verrà trattato dati alla mano dimostrando quanto ciò comporti un *vulnus* per il futuro per il nostro Paese

10.15 Alberto Prestininzi

Il Ponte di Messina: Rischi ambientali e sismicità

Il tema verterà sull'illustrazione della palese indiscutibile validità tecnica del progetto superando le falsità di cui è intrisa la comunicazione mediatica

10.45 Giovanni Solari

Il ruolo del vento nei grandi attraversamenti marini e fluviali

Il tema del vento nei grandi attraversamenti è elemento cardine per valutare la fattibilità progettuale. Esempi significativi illustreranno la tematica poco nota

11.15 Giulio Ballio

Il ruolo del Comitato scientifico nella progettazione del Ponte di Messina

Il Comitato scientifico ha svolto un ruolo fondamentale per la verifica tecnico scientifica del progetto. Se ne illustreranno le attività e i risultati ottenuti

11.45 - 12.00 Coffee break

12.00 Giuseppe Fiammenghi

Il Ponte sullo Stretto di Messina: una storia tutta italiana

Verrà raccontata la storia di questo progetto che ha subito le fasi alterne delle vicissitudini politiche e il cui esito finale è una sconfitta a livello internazionale

12.30 Roberto Zucchetti

Analisi costi benefici del Ponte di Messina

Verrà illustrato l'esito di uno studio commissionato dalla Società Stretto di Messina da cui emerge senza ombra di dubbio la valutazione positiva degli esiti economici in controtendenza a quanto si afferma a livello mediatico

13.00 Claudio Borri

Sistemi e strutture di produzione di energie rinnovabili per un nuovo Rinascimento del Mediterraneo (eolica offshore, eolica/solare, onde/correnti/maree)

Il tema delle energie rinnovabili viene affrontato con riferimento alle potenzialità del Mediterraneo che andrebbero valutate nella loro globalità in una visione futura

13.30 14.50 Pausa pranzo

14.50 Filippo Romeo

Mediterraneo e Via della Seta

Verrà illustrata la strategia cinese, i suoi riflessi sul Mediterraneo e le potenzialità per l'Italia

15.10 Michele Culatti, Alessandro Stocco

Vivere il Mediterraneo tra Sicilia e Tunisia

Verrà illustrata un'idea progettuale *futuribile* per la realizzazione di una serie di grattacieli nel Mediterraneo con riferimento al collegamento stabile tra Tunisia e Sicilia che prevede quattro isole artificiali intermedie

16.00 Presentazione nn. 231 e 232 di *Galileo* (www.galileomagazine.com)

16.30 Tavola rotonda-dibattito

Coordinatori: Enzo Siviero e Ruggero Aricò

17.45 Termine dei lavori

Con il patrocinio di



Engineering Association of
Mediterranean Countries



GREEN LOGISTICS EXPO

SALONE INTERNAZIONALE
DELLA LOGISTICA SOSTENIBILE

7-8-9 MARZO 2018



DOVE SI INCONTRANO EFFICIENZA E AMBIENTE



INTERMODALITÀ



LOGISTICA
INDUSTRIALE



E-COMMERCE



CITY &
LOGISTICS

GREEN LOGISTICS EXPO È UN PROGETTO:

GEO
SPA

**PADOVA
FIERE**

INTERPORTO
PADOVA SPA
LOGISTICS OPERATOR



WWW.GREENLOGISTICSEXPO.COM





Capannoni industriali, artigianali, commerciali ed agricoli.

Coperture piane, a doppia pendenza ed a shed.

Cisterne cilindriche e quadrangolari per vino, acqua ed impianti di depurazione.

